

N'OVEEN



GRZEJNIK KONWEKTOROWY - INSTRUKCJA OBSŁUGI

CONVECTOR HEATER - USER MANUAL

CONVECTOR HEATER - BENutzerHANDBUCH

CALENTADOR DE CONVECTOR - MANUAL DE INSTRUCCIONES

AQUECEDOR CONVECTOR - MANUAL DO UTILIZADOR

ΘΕΡΜΟΠΟΜΠΟΣ (ΚΟΝΒΕΚΤΟΡΑΣ) - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

INCALZITOR CONVECTOR - MANUAL DE UTILIZARE

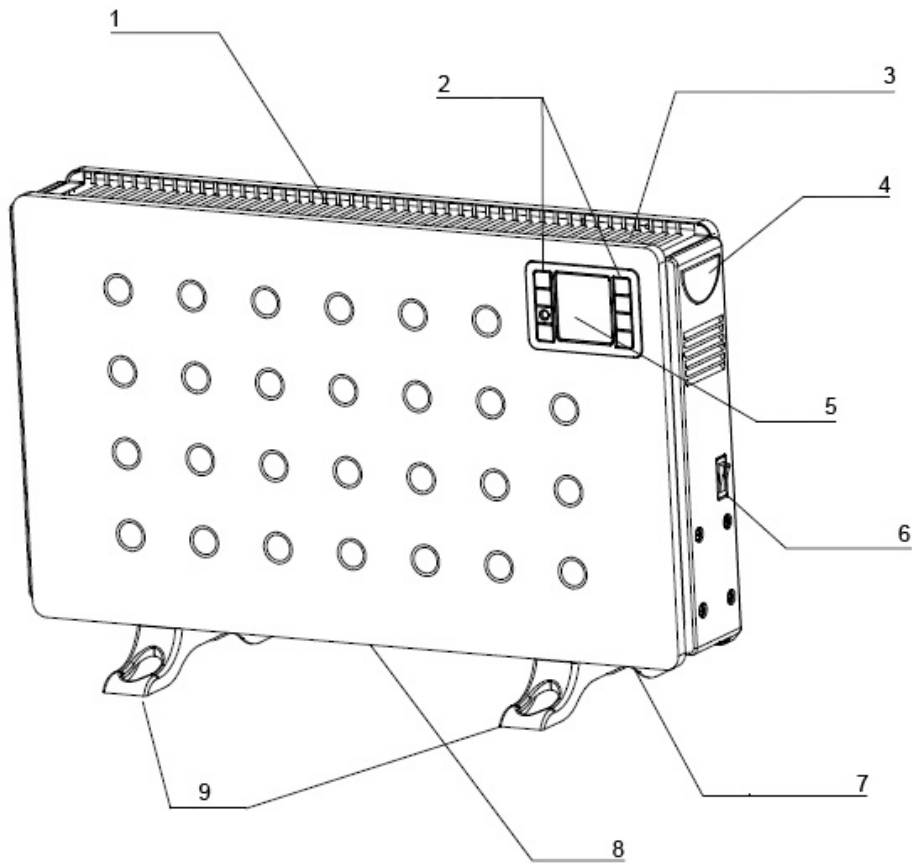
KONVEKTOROVÝ OHŘÍVAČ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

KONVEKTOROVÝ OHŘÍVAČ - UŽÍVATEĽSKÝ NÁVOD

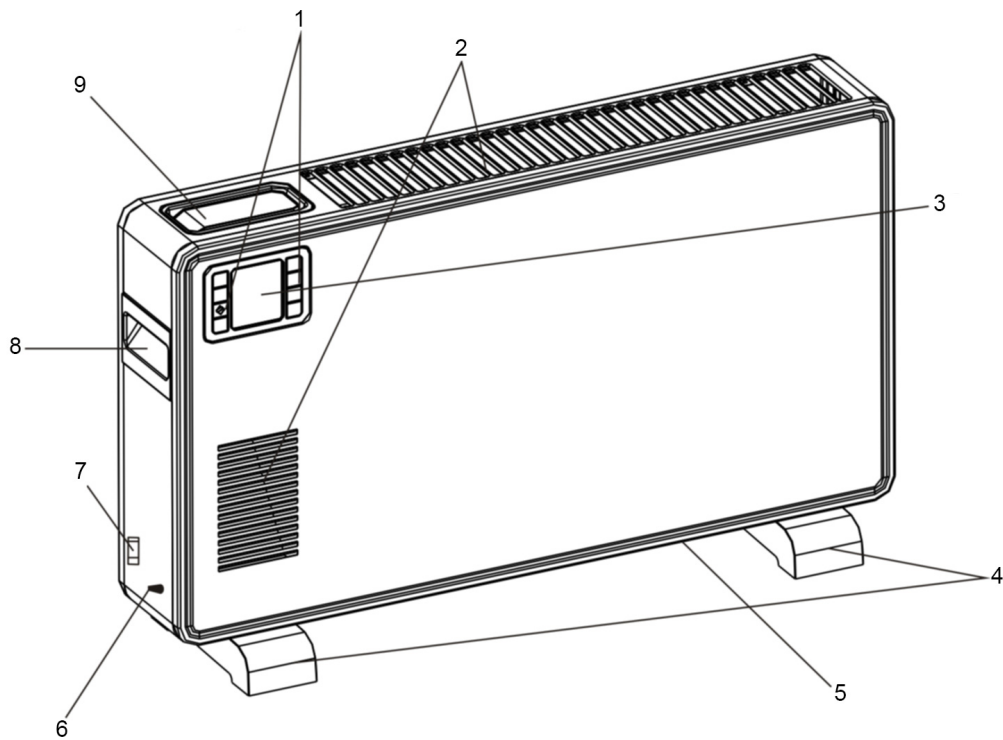
ΚΟΝΒΕΚΤΟΡΗΪΗ ΟΒΙΓΡΪΒΑΧ - ΠΟΪΒΗΝΙΚ ΚΟΡΪΪΤΪΒΑΧΑ

CH7100 / CH8000 / CH9000

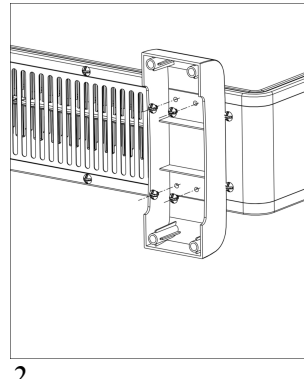
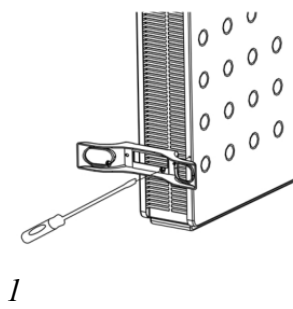
POLSKI.....	s. 4
ENGLISH.....	p. 10
DEUTSCH.....	s. 16
ESPAÑOL.....	p. 22
PORTUGUÊS.....	p. 28
ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	Σ. 34
ROMÂNĂ.....	p. 40
ČEŠTINA.....	s. 46
SLOVENSKÝ.....	s. 52
УКРАЇНСЬКА.....	C. 58



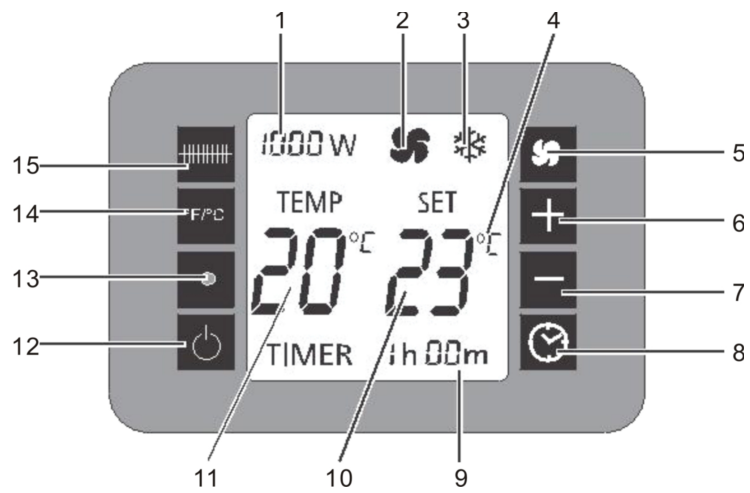
CH7100/CH8000



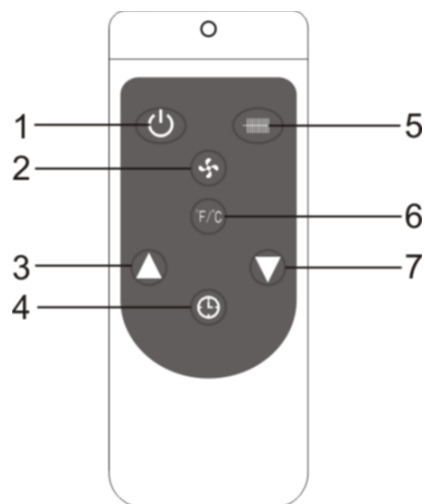
CH9000



1



2



3

PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ

Dziękujemy, że wybrałeś nasz produkt. Przeczytaj uważnie przed złożeniem, instalacją, włączeniem lub konserwacją tego urządzenia. Chroń siebie i innych przestrzegając instrukcji bezpieczeństwa.

INFORMACJE OGÓLNE

1. Zdjąć opakowanie i upewnić się, że urządzenie jest nienaruszone. Materiały opakowaniowe (torby foliowe, styropian, zszywki itp.) muszą być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ mogą one być niebezpieczne.

Ostrożnie:

- Urządzenie może być używane tylko przez odpowiedzialne osoby dorosłe;
- Dla własnego bezpieczeństwa, dzieci i osoby o ograniczonej sprawności umysłowej nie mogą używać urządzenia, chyba że pod nadzorem odpowiedzialnych osób dorosłych;

2. Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy parametry urządzenia odpowiadają parametrom zasilania sieciowego.

3. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, musi on zostać wymieniony przez serwis producenta lub przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia jakiegokolwiek ryzyka.

4. Urządzenie może być używane wyłącznie do celów, do których zostało wyprodukowane, tj. do dodatkowego ogrzewania elektrycznego w pomieszczeniach. Każde inne zastosowanie uważane jest za niewłaściwe, a tym samym niebezpieczne. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego, nieprawidłowego lub nieracjonalnego użytkowania.

5. Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy je odłączyć od sieci elektrycznej poprzez wyciągnięcie wtyczki z gniazdka elektrycznego.

6. Jeżeli urządzenie jest niesprawne i/lub działa nieprawidłowo, należy je wyłączyć bez ingerencji w nie. W przypadku zlekceważenia powyższego, bezpieczeństwo urządzenia może zostać naruszone.

7. Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używane.

8. Korzystanie z urządzenia elektrycznego wymaga znajomości pewnych podstawowych zasad, np:

- Nie używać urządzenia w pobliżu źródeł wody, takich jak wanny, prysznice lub baseny.
- Nie należy dotykać urządzenia mokrymi lub wilgotnymi rękami lub stopami
- Nie pozostawiać urządzenia narażonego na działanie czynników atmosferycznych

9. Nie należy używać urządzenia w obecności potencjalnie łatwopalnych lub wybuchowych cieczy lub gazów.

WAŻNE

1. W celu uniknięcia przegrzania, zaleca się odwijanie całej długości kabla zasilającego.
2. Sprawdzić, czy pojemność elektryczna systemu i gniazdek elektrycznych jest odpowiednia dla maksymalnej mocy podanej na tabliczce. W razie wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.
3. Nie zostawiać urządzenia podłączonego, gdy nie jest to wymagane. Po wyłączeniu urządzenia, gdy nie jest ono używane, należy je odłączyć od sieci elektrycznej.
4. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych ani otworów rozpraszających ciepło.
5. Przewód zasilający urządzenia nie może być wymieniany przez użytkownika. Jeżeli przewód jest uszkodzony lub wymaga wymiany, należy skontaktować się wyłącznie z serwisem.
6. Unikać kontaktu z gorącym powietrzem, sprawdzając, czy przewód nie jest umieszczony przed kratką wylotu gorącego powietrza.
7. Nie używać w pobliżu wanien, pryszniców lub umywalek (odległość minimum 1 metr).
8. Używać w pozycji stojącej.
9. Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości.
10. Nie używaj urządzenia bezpośrednio pod stałym gniazdem zasilania.

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć przegrzania, nie zakrywać grzejnika.

UWAGA:

1. Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i powodować poparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których przebywają dzieci i osoby wrażliwe.
2. Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
3. Nie wolno używać tego urządzenia grzewczego w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza lub basenu.
4. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być wykonywana przez dzieci, chyba że są one starsze niż 8 lat i są pod nadzorem.
5. Urządzenie i jego przewód powinny być przechowywane w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 8 lat.
6. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
7. Dzieci poniżej 3 lat powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod stałym nadzorem.
8. Dzieci w wieku od 3 lat i poniżej 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianym dla niego normalnym

położeniu roboczym oraz gdy zostały one poddane nadzorowi lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją związane z tym zagrożenia.

9. Dzieci w wieku od 3 lat i poniżej 8 lat nie mogą podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.

CECHY PRODUKTU

1. Powłoka aluminiowa, wysoka sprawność cieplna.
2. Element grzejny: szybkie ogrzewanie z większą oszczędnością energii.
3. Wyświetlacz LCD z informacjami o funkcjach.
4. Zegar (timer) 1 - 24 godziny, włącza lub wyłącza grzejnik w żądanym czasie.
5. Wyświetlacz cyfrowy z automatycznym wyświetlaniem temperatury pokojowej.
6. Grzejnik wolnostojący.

MONTAŻ NÓŻEK

Przed użyciem grzejnika należy zamontować nóżki na urządzeniu. Należy je przymocować do podstawy grzejnika za pomocą 4 dostarczonych wkrętów samogwintujących, zwracając uwagę, aby zostały zamontowane prawidłowo na dolnych końcach listew bocznych nagrzewnicy.

CH7100/CH8000 ⇒ [Patrz Rysunek 1.1](#)

CH9000 ⇒ [Patrz Rysunek 1.2](#)

Uwaga: Gdy grzejnik jest włączany po raz pierwszy lub gdy po długim okresie użytkowania, może wydzielać pewne zapachy i opary. Jest to normalne, zapachy znikną, gdy grzejnik będzie działał przez krótki czas.

OPIS URZĄDZENIA CH7100/CH8000:	OPIS URZĄDZENIA CH9000:
1. Wylot powietrza	1. Panel sterowania
2. Panel sterowania	2. Wylot powietrza
3. Miejsce na pilota	3. Wyświetlacz
4. Uchwyt	4. Nóżki
5. Wyświetlacz	5. Wlot powietrza
6. Włącznik główny	6. Czujnik temperatury
7. Czujnik temperatury	7. Włącznik główny
8. Wlot powietrza	8. Uchwyt
9. Nóżki	9. Miejsce na pilota

DANE TECHNICZNE

	Zasilanie	Moc	Wymiary	Waga N.W / G. W
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

FUNKCJE PANELU STEROWANIA ⇨ Patrz Rysunek 2

- 1 Wybrany poziom ogrzewania
- 2 Symbol "Wentylatora"
- 3 Symbol "Ochrona przed zamarzaniem"
- 4 Wybrana jednostka temperatury
- 5 Przycisk wentylatora
- 6 Zwiększenie temperatury
- 7 Zmniejszenie temperatury
- 8 Przycisk wyłącznika czasowego
- 9 Wyświetlanie czasu pracy
- 10 Wyświetlanie ustawionej temperatury
- 11 Wyświetlanie obecnej temperatury
- 12 Przycisk włączania/wyłączania
- 13 Odbiornik podczerwieni pilota
- 14 Przycisk wyboru jednostki temperatury
- 15 Przycisk wyboru ustawienia ogrzewania

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA ⇨ Patrz Rysunek 3

1. Przycisk włączania/wyłączania
2. Przycisk wentylatora
3. Zwiększanie temperatury
4. Przycisk wyłącznika czasowego
5. Przycisk wyboru ustawienia ogrzewania
6. Przycisk wyboru jednostki temperatury
7. Zmniejszanie temperatury

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Zasilanie (CH7100/CH8000)

Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Po włączeniu włącznika głównego (po prawej stronie), płyta komputera wydaje dźwięk "kliknięcia", na ekranie wyświetlana jest aktualna temperatura pokojowa, a po naciśnięciu włącznika na panelu sterowania następuje przejście do stanu czuwania i jednocześnie wyświetlenie aktualnej temperatury pokojowej i temperatury zadanej.

Następnie naciśnij przycisk wyboru trybu ogrzewania 750/1250/2000W/Anti-frost. Po wybraniu trybu, grzejnik będzie działał zgodnie z ustawieniami.

Zasilanie (CH9000)

Włóż wtyczkę do odpowiedniego gniazdka elektrycznego. Po włączeniu zasilania, płyta komputera wydaje dźwięk "kliknięcia", na ekranie wyświetlana jest aktualna temperatura pomieszczenia i ustawiona temperatura, a pozostałe dane nie są wyświetlane. W tym momencie inne przyciski nie są aktywne, z wyjątkiem WŁ. / WYŁ. Jednorazowe naciśnięcie przycisku Wł. powoduje przejście do stanu czuwania i jednocześnie wyświetlenie aktualnej temperatury pokojowej i temperatury zadanej;

Ustawienie zegara i temperatury

Timer (CH7100/CH8000)

Naciśnij przycisk zegara, za każdym razem czas jest zwiększany o 1 godzinę, gdy czas zegara wynosi 24:00, naciśnij przycisk zegara ponownie - wtedy funkcja timera jest wyłączona. Gdy funkcja zegara jest ustawiona, odliczanie czasu rozpoczyna się w przeciągu 5 sekund, a po upływie czasu zegara urządzenie przechodzi w tryb czuwania;

Timer (CH9000)

Najpierw należy dwukrotnie nacisnąć przycisk czasu i temperatury, funkcja temperatury jest aktywna, temperatura zacznie migać, należy nacisnąć przycisk "+" lub "-", aby ustawić temperaturę (ustawiona temperatura musi być większa niż aktualna). Naciśnij przycisk zegara, za każdym razem czas jest zwiększany o 1 godzinę, gdy czas zegara wynosi 24:00, naciśnij przycisk zegara ponownie - wtedy funkcja timera jest wyłączona. Gdy funkcja zegara jest ustawiona, odliczanie czasu rozpoczyna się w przeciągu 5 sekund, a po upływie czasu zegara urządzenie przechodzi w tryb czuwania.

Temperatura

Naciśnij przycisk wyboru jednostki temperatury, aby zmienić wartość. Domyślnie są to stopnie Celsjusza. Naciśnij przycisk "+" lub "-", aby ustawić temperaturę (ustawiona temperatura musi być większa niż aktualna). W przypadku stopni Celsjusza, przy każdym

uruchomieniu urządzenia wyświetlany jest cykl temperatury wewnętrznej (temperatura pokojowa). Temperatura może być ustawiona, gdy urządzenie jest w stanie gotowości lub ogrzewania. Gdy temperatura pokojowa osiągnie ustawiony poziom, grzejnik wyłączy grzałki, (jeśli wentylator był włączony nie przestanie on działać). Grzejnik załączy grzanie ponownie dopiero, gdy temperatura spadnie 2 stopnie w stosunku do temperatury ustawionej. Zakres regulacji temperatury wynosi od 5°C do 37°C.

Tryb pracy

Naciśnij przycisk wyboru ustawienia ogrzewania w celu regulacji temperatury:

750W/1250W/2000W/ANTI-FROST (CH7100/CH8000)

1000W/1300W/2300W/ANTI-FROST (CH9000)

Wentylator

Naciśnij przycisk wentylatora, można włączyć lub wyłączyć wentylator (na wyświetlaczu ikona wentylatora jest podświetlana);

Tryb ochrony przed zamarzaniem (ANTI-FROST): W trybie czuwania, gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 5°C, urządzenie automatycznie przechodzi w tryb ogrzewania 2000W (CH7100/CH8000) lub 2300W (CH9000). Gdy temperatura w pomieszczeniu osiągnie 9°C, ogrzewanie jest wyłączane do trybu czuwania, a następnie przechodzi w tryb pracy cyklicznej.

Dźwięk roboczy

Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy przy każdym ustawieniu pracy.

Wyświetlacz LCD temperatury pokojowej: urządzenie zatrzyma się, gdy temperatura przekroczy 1 stopień w stosunku do temperatury zadanej.

Pamięć

Urządzenie może przechowywać w swojej pamięci ostatnie ustawienie temperatury.

Temperatura ta będzie pokazywana przy każdym uruchomieniu.

Jeżeli ustawienia mocy były inne, zresetowanie spowoduje przejście ustawień domyślnych.

Czyszczenie

Przed wykonaniem rutynowego czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć główne zasilanie. Używaj tylko miękkiej, wilgotnej szmatki i nie używaj substancji ściernych.

Uwaga: Nie wolno zanurzać żadnej części urządzenia w wodzie.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE IT

Thank you for choosing our product. Read carefully before assembling, installing, turning on or maintaining this device. Protect yourself and others by following the safety instructions.

GENERAL DIRECTIONS

1. Remove the packaging and make sure that the appliance is intact. Packaging materials (plastic bags, polystyrene, staples etc.) must be kept out of the reach of children as they could be hazardous.

Caution:

- The appliance must only be used by responsible adults;
 - For their own safety, children and persons with reduced mental capacities must not use the appliance unless under the supervision of responsible adults;
2. Before connecting the appliance, check that the appliance rating corresponds to the mains rating.
3. If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or otherwise by a qualified person in order to prevent any risk.
4. This appliance must only be used for the purpose for which it has been manufactured, i.e. for additional electrical heating in rooms. Any other use is considered improper and therefore dangerous. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper, incorrect or unreasonable use.
5. Before cleaning or carrying out maintenance on the appliance, disconnect it from the electrical mains by removing the plug from the electrical outlet or by switching off the system switch.
6. If the appliance is faulty and/or operating incorrectly, switch it off without tampering with it. If the above is disregarded, the safety of the appliance may be compromised.
7. Switch off the appliance and remove the plug from the electrical outlet when not in use.
8. The use of any electrical appliance calls for the awareness of some basic rules, such as:
- do not use the appliance near sources of water such as baths, showers or swimming pools
 - do not touch the appliance with wet or damp hands or feet
 - do not leave the appliance exposed to atmospheric agents
9. Do not use the appliance in the presence of potentially flammable or explosive liquids or gases.

IMPORTANT

1. In order to avoid overheating, it is advisable to unwind the entire length of the power cord.
2. Check that the electric capacity of the system and the power outlets are adequate for the maximum power stated on the plate. If in doubt, please contact a qualified professional.
3. Do not leave the appliance plugged in when not required. Unplug the appliance from the mains after having switched it off when not in use.
4. Do not obstruct the ventilation or heat dispersion openings.
5. The power cord on this appliance must not be replaced by the user. If the cord is damaged or requires replacement, contact service only.
6. Avoid the hot contact, checking that the cord is not placed in front of the hot air outlet grille.
7. Do not use near bathtubs, showers or basins (minimum distance 1 metre).
8. Use in an upright position.
9. Keep the suction grille clean.
10. Do not use the appliance immediately below a fixed power outlet.

WARNING

In order to avoid overheating, do not cover the heater.

CAUTION

1. Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
2. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
3. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
4. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
5. Keep the appliance and its cord out of reach for the children less than 8 years.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
7. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
8. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance which provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position, and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

PRODUCT FEATURES

1. Aluminum shell, high thermal efficiency
2. Heating element: quick heating with higher energy savings.
3. LCD display function information .
4. Timer from 1 to 24 hours to turn the convector heater on or off at the desired time.
5. Digital display with automatic room temperature display.
6. Free standing.

FOOT ASSEMBLY

Before using the heater, the feet (supplied separately in the cartoon) , must be fitted to the unit. These are to be attached to the base of the heater using the 4 self-tapping screws provided, taking care to ensure that they are located correctly in the bottom ends of the heater side moldings.

CH7100/CH8000 ⇒ [See picture 1.1](#)

CH9000 ⇒ [See picture 1.2](#)

Note: It is normal when the heaters are turned on for the first time or when they are turned on after having been used for a long period of time the heaters may emit some smell and fumes .This will disappear when the heater has been on a short while.

CH7100/CH8000 DESCRIPTION	CH9000 DESCRIPTION
1. Air outlet	1. Control panel
2. Control panel	2. Air outlet
3. Rest for remote control	3. Display
4. Handle	4. Feet
5. Display	5. Air inlet
6. Main switch	6. Temperature sensor
7. Temperature sensor	7. Main switch
8. Air inlet	8. Handle
9. Feet	9. Rest for remote control

TECHNICAL DATA

	Power supply	Power	Dimensions	Weight N.W / G. W
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

CONTROL PANEL FUNCTIONS ⇨ See picture 2

- 1 Selected heating level display
- 2 "Fan" symbol
- 3 "Frost protection" symbol
- 4 Selected unit of measurement display
- 5 Fan button
- 6 Increase temperature
- 7 Decrease temperature
- 8 Timer button
- 9 Running time display
- 10 Set temperature display
- 11 Measured temperature display
- 12 On/Off button
- 13 Infrared receiver for remote control
- 14 Button for selecting unit of measurement
- 15 Button for selecting the heat setting

REMOTE CONTROL ⇨ See picture 3

1. On/Off button
2. Fan button
3. Increase temperature
4. Timer button
5. Button for selecting the heat setting
6. Button for selecting unit of measurement
7. Decrease temperature

OPERATION

Power (CH7100/CH8000)

Insert the plug in a suitable power socket. After turn on the main switch (on the right side), the computer board emits a "click" sound, the screen displays the current room temperature, and turn on the panel control switch, to enter the standby state and display the current room temperature and set temperature at the same time. In the meantime, other displays are not displayed.

Then press the button for selecting the heat setting, you can select the 750/1250/2000W/Anti-frost four modes. When you select the mode the heater will be heated according to your setting.

Power (CH9000)

Insert the plug in a suitable power socket. After the power is turned on, the computer board emits a "click" sound, the screen displays the current room temperature and the set temperature, and other displays are not displayed. At this time, other key operations are invalid except the ON\Off key.

Press the On\Off key once to enter the standby state and display the current room temperature and set temperature at the same time.

Timer and temperature setting

Timer (CH7100/CH8000)

Press the timer button, each time the time is increased by 1 hour, when the timer time is 24:00, press the timer button, then the function is turned off, when the timer function is set, the timer countdown starts in 5 seconds, and after the timer is over, it enters standby mode;

Timer (CH9000)

First click on the time and temperature keys two times, the temperature function is open, the temperature began to flicker, Press "+" or "-" key to set the temperature (set temperature must be greater than the current temperature). Press the timer button, each time the time is increased by 1 hour, when the timer time is 24:00, press the timer button, then the function is turned off, when the timer function is set, the timer countdown starts in 5 seconds, and after the timer is over, it enters standby mode;

Temperature

Press the temperature unit selection button to change the value. By default these are Celsius degrees. Press the "+" or "-" button to set the temperature (the set temperature

must be bigger than the current one).

For Celsius, cycle through Internal temperature (room temperature) is displayed every time the appliance is started up. The temperature can be set when the unit is in standby or heating mode. When the room temperature reaches the level set, the heater will switch off the heaters (if the fan was on, it will not stop to work). The heater will only start heating again when the temperature drops 2 degrees in relation to the set temperature. The temperature control range is from 5°C to 37°C.

Operation mode

Press the heating setting selection button to adjust the temperature:

750W/1250W/2000W/ANTI-FROST (CH7100/CH8000)

1000W/1300W/2300W/ANTI-FROST (CH9000)

Fan

Press the fan key, you can open the fan or turn off the fan (on the screen fan icon is lit).

Anti-frost mode

In the standby mode, when the room temperature is lower than 5°C the unit automatically enters the high-grade heating mode 2000W (CH7100/CH8000) or 2300W (CH9000). When the room temperature reaches 9°C, the heating is turned off to standby, followed by cycling.

Operating sound

The appliance emits a beep upon each operation setting.

LCD room temperature display

the appliance will stop when the temperature exceeds 1 degrees with respect to the set temperature.

Memory

The appliance can hold the last temperature setting in its memory. This temperature will be shown at each start-up.

If the power settings were different, start-up reset will go to those set as default.

Cleaning

Before carrying out routine cleaning, switch off the product and disconnect main power. Use a soft, damp cloth only and do not use abrasive substances.

Note: Do not submerge any part of the product in the water.

**BITTE LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH AND BEWAHREN SIE DIESE
BENUZERHANDBUCH AUF**

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät zusammenbauen, installieren, einschalten oder warten. Schützen Sie sich und andere indem Sie die Sicherheitshinweise befolgen.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

1. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät intakt ist. Die Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor, Heftklammern) müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden, da sie gefährlich sein können.

Vorsichtig:

- Das Gerät darf nur von verantwortlichen Erwachsenen benutzt werden;
- Zu ihrer eigenen Sicherheit dürfen Kinder und Personen mit eingeschränkter geistiger Leistungsfähigkeit das Gerät nur unter Aufsicht verantwortlicher Erwachsener benutzen;

2. Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, ob. Die Geräteparameter den Stromversorgungsparameter entsprechen.

3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Risiken zu vermeiden.

4. Das Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es hergestellt wurde, wie für zusätzliche elektrische Heizung in Räumen. Jede andere Verwendung ist unsachgemäß und daher gefährlich. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche oder unangemessene Verwendung entstehen.

5. Vor der Reinigung oder Wartung, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

6. Wenn das Gerät defekt ist und / oder fehlerhaft funktioniert, schalten Sie es aus, ohne es zu stören. Wenn das oben nicht beachtet wird, kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigt werden.

7. Wenn das Gerät nicht verwenden ist, schalten Sie aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. .

8. Die Verwendung eines Elektrogeräts erfordert die Kenntnis einiger Grundregeln, zum Beispiel:

- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserquellen wie Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen.
- Lassen Sie das Gerät nicht zu Wetterbedingungen.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von möglicherweise brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten oder Gasen.

WICHTIG

1. Um eine Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen die gesamte Länge des Netzkabels abzuwickeln.
2. Überprüfen Sie ob die elektrische Kapazität des Systems und der Steckdosen für die maximale Nennleistung auf dem Typenschild geeignet ist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an eine qualifizierte Person.
3. Lassen Sie das Gerät nicht angeschlossen, wenn es nicht benötigt wird. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, wenn es nicht verwendet wird, muss es vom Stromnetz getrennt werden.
4. Verstopfen Sie keine Belüftungsöffnungen oder Wärmeableitungslöcher.
5. Das Netzkabel des Geräts kann nicht vom Benutzer ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist oder ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich nur an das Servicecenter.
6. Vermeiden Sie den Kontakt mit heißer Luft, indem Sie sicherstellen, dass sich der Schlauch nicht vor dem Heißluftauslassgitter befindet.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Waschbecken (Mindestabstand 1 Meter).
8. Verwenden Sie stehend.
9. Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht direkt unter einer permanenten Steckdose.

WARNUNG

Um eine Überhitzung zu vermeiden, decken Sie die Heizung nicht ab.

VORSICHT:

1. Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit sollte Orten gewidmet werden, an denen sich Kinder und schutzbedürftige Personen befinden.
2. Die Heizung darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
3. Verwenden Sie diese Heizung nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbades.
4. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürften nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und stehen unter Aufsicht.
5. Das Gerät und sein Kabel sollten außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahrt werden.
6. Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
7. Kinder unter 3 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden

ständig überwacht.

8. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- oder ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde. Oder sie wurden überwacht oder angewiesen, das Gerät sicher zu verwenden und die damit verbundenen Gefahren zu verstehen.

9. Kinder ab 3 Jahren und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, einstellen, reinigen oder warten.

PRODUKTMERKMALE

1. Aluminiumschale, hoher thermischer Wirkungsgrad.
2. Heizelement: schnelles Heizen mit mehr Energieeinsparung.
3. LCD-Anzeige mit Informationen zu Funktionen.
4. Timer (1 - 24 Stunden), schaltet die Heizung zum gewünschten Zeitpunkt ein oder aus.
5. Digitalanzeige mit automatischer Anzeige der Raumtemperatur.
6. Freistehender Heizgerät.

FÜßE MONTAGE

Bevor Sie die Heizung verwenden, installieren Sie die Füße am Gerät. Befestigen Sie sie mit den 4 mitgelieferten selbstschneidenden Schrauben am Heizungsfuß und stellen Sie sicher, dass sie korrekt an den unteren Enden der Heizungsseitenstreifen montiert sind.

CH7100/CH8000 ⇒ [Zeichnung 1.1 sehen](#)

CH9000 ⇒ [Zeichnung 1.2 sehen](#)

Vorsicht: Wenn das Heizgerät zum ersten Mal oder nach längerem Gebrauch eingeschaltet wird, kann es zu Gerüchen und Dämpfen kommen. Dies ist normal, die Gerüche verschwinden, wenn die Heizung für kurze Zeit eingeschaltet ist.

GERÄTEBESCHREIBUNG	GERÄTEBESCHREIBUNG CH9000:
CH7100/CH8000:	
1. Luftauslass	1. Systemsteuerung
2. Systemsteuerung	2. Luftauslass
3. Platz für die Fernbedienung	3. Anzeige
4. Griff	4. Füße
5. Anzeige	5. Lufteinlass
6. Hauptschalter	6. Temperatursensor
7. Temperatursensor	7. Hauptschalter
8. Lufteinlass	8. Griff
9. Füße	9. Platz für die Fernbedienung

TECHNISCHE DATEN

	Energieversorgung	Leistung	Maße	Gewicht N.W / G. W
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

FUNKTIONEN DES BEDIENFELDES ⇒ Zeichnung 2 sehen

- 1 Ausgewählte Heizstufe
- 2 Symbol "Ventilator"
- 3 Symbol "Frostschutz"
- 4 Ausgewählte Temperatureinheit
- 5 Lüfterknopf
- 6 Temperatur erhöhen
- 7 Temperatur reduzieren
- 8 Sleep-Timer-Taste
- 9 Anzeige der Arbeitszeit
- 10 Anzeige der eingestellten Temperatur
- 11 Anzeige der aktuellen Temperatur
- 12 An / aus Schalter
- 13 IR-Empfänger für die Fernbedienung
- 14 Auswahltaste für die Temperatureinheit
- 15 Auswahltaste für die Heizungseinstellung

FERNBEDIENUNG ⇒ Zeichnung 3 sehen

1. An / aus Schalter
2. Lüfterknopf
3. Temperatur erhöhen
4. Sleep-Timer-Taste
5. Auswahltaste für die Heizungseinstellung
6. Auswahltaste für die Temperatureinheit
7. Temperatur reduzieren

GERÄTEBETRIEB

Leistung (CH7100/CH8000)

Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose. Nach dem Einschalten des Hauptschalters (rechts) hören Sie ein „Klick“, der Bildschirm zeigt die aktuelle

Raumtemperatur an und nach Drücken des Schalters auf dem Bedienfeld wechselt er in den Standby-Modus und zeigt die aktuelle Raumtemperatur an und gleichzeitig die eingestellte Temperatur. Drücken Sie dann die Auswahltaste 750/1250 / 2000W / Frostschutzheizmodus. Nach Auswahl des Modus arbeitet die Heizung gemäß den Einstellungen.

Leistung (CH9000)

Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Steckdose. Nach dem Einschalten hören Sie ein "Klick", der Bildschirm zeigt die aktuelle Raumtemperatur und die eingestellte Temperatur an und die anderen Daten werden nicht angezeigt. Zu diesem Zeitpunkt sind die anderen Tasten nicht aktiv, außer ON / AUS. Einmalige Taste Ein schaltet in den Standby-Modus und zeigt gleichzeitig die aktuelle Raumtemperatur und die eingestellte Temperatur an.

Uhr- und Temperatureinstellung

Timer (CH7100/CH8000)

Drücken Sie die Uhrentaste jedes Mal, wenn sich die Zeit um 1 Stunde erhöht. Wenn die Uhrzeit 24:00 Uhr ist, drücken Sie die Uhrentaste erneut - dann ist die Timerfunktion deaktiviert. Wenn die Uhrfunktion eingestellt ist, beginnt der Timer in 5 Sekunden herunterzuzählen, und wenn die Uhrzeit abgelaufen ist, wechselt das Gerät in den Standby-Modus.

Timer (CH9000)

Drücken Sie zuerst zweimal die Zeit- und Temperaturtaste, die Temperaturfunktion ist aktiv, die Temperatur blinkt, drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Temperatur einzustellen (die eingestellte Temperatur muss größer als die aktuelle Temperatur sein). Drücken Sie die Uhrentaste, jedes Mal, wenn sich die Zeit um 1 Stunde erhöht, wenn die Uhrzeit 24:00 Uhr ist, drücken Sie die Uhrentaste erneut - dann ist die Timerfunktion ausgeschaltet. Wenn die Uhrfunktion eingestellt ist, beginnt der Timer in 5 Sekunden herunterzuzählen, und wenn die Uhrzeit abgelaufen ist, wechselt das Gerät in den Standby-Modus.

Temperatur

Drücken Sie die Auswahltaste für die Temperatureinheit, um den Wert zu ändern. Der Standardwert ist Grad Celsius. Drücken Sie die Taste "+" oder "-", um die Temperatur einzustellen (die eingestellte Temperatur muss größer sein als die aktuelle Temperatur). Bei Grad Celsius wird bei jedem Einschalten des Geräts der Innentemperaturzyklus (Raumtemperatur) angezeigt. Die Temperatur kann eingestellt werden, wenn sich das Gerät im Standby-Modus oder in der Heizung befindet. Wenn die Raumtemperatur den eingestellten Wert erreicht, schaltet die Heizung die Heizungen aus (wenn der Lüfter

eingeschaltet war, hört er nicht auf zu arbeiten). Die Heizung schaltet die Heizung erst wieder ein, wenn die Temperatur im Verhältnis zur eingestellten Temperatur um 2 Grad abfällt. Der Temperaturregelbereich reicht von 5 ° C bis 37 ° C.

Betriebsart

Drücken Sie die Auswahltaste für die Heizungseinstellung, um die Temperatur einzustellen:
750W/1250W/2000W/ANTI-FROST (CH7100/CH8000)
1000W/1300W/2300W/ANTI-FROST (CH9000)

Ventilator

Drücken Sie die Lüftertaste, um den Lüfter ein- oder auszuschalten (das Lüftersymbol leuchtet auf dem Display).

Frostschutymodus (ANTI-FROST): Im Standby-Modus bei der Temperatur wenn der Raum niedriger als 5 ° C ist, schaltet das Gerät automatisch in den Heizmodus 2000W (CH7100 / CH8000) oder 2300W (CH9000). Wenn die Temperatur in der Raum 9 ° C erreicht, wird die Heizung in den Standby-Modus geschaltet und geht dann in den zyklischen Betrieb über.

Arbeitsgeräusch

Das Gerät piept bei jeder Betriebseinstellung.

LCD-Anzeige bei Raumtemperatur: Das Gerät stoppt wenn die Temperatur 1 Grad über der eingestellten Temperatur überschreitet.

Speicher

Das Gerät kann die letzte Temperatureinstellung in seinem Speicher speichern. Diese Temperatur wird bei jedem Start angezeigt. Wenn die Energieeinstellungen unterschiedlich waren, werden beim Zurücksetzen die Standardeinstellungen verwendet.

Reinigung

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Hauptstromversorgung, bevor Sie eine routinemäßige Reinigung durchführen. Verwenden Sie nur ein weiches, feuchtes Tuch und keine Schleifmittel.

Vorsicht: Tauchen Sie keinen Teil des Geräts in Wasser.

LEA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y CONSÉRVELAS

Gracias por elegir nuestro producto. Por favor, lea atentamente antes de montar, instalar, conectar o reparar este aparato. Protéjase y proteja a los demás siguiendo las instrucciones de seguridad.

INSTRUCCIONES GENERALES

1. Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato está intacto. Los materiales de embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, grapas, etc.) deben mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser peligrosos.

Precaución:

- El aparato sólo debe ser utilizado por adultos responsables;
 - Por su propia seguridad, los niños y las personas con capacidad mental reducida no deben utilizar el aparato si no están supervisados por un adulto responsable;
1. Antes de conectar el aparato, compruebe que la potencia del aparato se corresponde con la de la red eléctrica.
 2. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por una persona cualificada para evitar cualquier riesgo.
 3. Este aparato sólo debe utilizarse para el propósito para el que fue fabricado, es decir, para la calefacción eléctrica adicional en las habitaciones. Cualquier otro uso se considera inadecuado y, por tanto, peligroso. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado, incorrecto o no razonable.
 4. Antes de limpiar o reparar el aparato, desconéctelo de la red eléctrica retirando el enchufe de la toma de corriente o apagando el interruptor del sistema.
 5. Si el aparato está defectuoso y/o funciona mal, desenchúfelo sin tocarlo. Si no se tiene en cuenta lo anterior, la seguridad del aparato puede verse comprometida.
 6. Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando no lo utilice.
 7. El uso de cualquier aparato eléctrico requiere el conocimiento de algunas normas básicas, como:
 - no utilice el aparato cerca de fuentes de agua, como baños, duchas o piscinas
 - No tocar las manos o los pies mojados con las manos o los pies mojados
 - no dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos
 8. No utilice el aparato en presencia de líquidos o gases potencialmente inflamables o explosivos.

IMPORTANTE

1. Para evitar el sobrecalentamiento, es aconsejable desenrollar toda la longitud del cable de alimentación.

2. Compruebe que la capacidad eléctrica de la instalación y las tomas de corriente son adecuadas para la potencia máxima indicada en la placa de cocción. En caso de duda, consulte a un profesional cualificado.
3. No deje el aparato enchufado cuando no lo necesite. Desenchufe el aparato después de apagarlo cuando no lo utilice.
4. No obstruya las aberturas de ventilación o de dispersión del calor.
5. El cable de alimentación de este aparato no debe ser sustituido por el usuario. Si el cable está dañado o necesita ser reemplazado, contacte únicamente con el servicio técnico.
6. Evite el contacto en caliente comprobando que el cable no está colocado delante de la rejilla de salida de aire caliente.
7. No utilizar cerca de bañeras, duchas o lavabos (distancia mínima de 1 metro).
8. Utilizar en posición vertical.
9. Mantenga limpia la rejilla de aspiración.
10. No utilice el aparato inmediatamente debajo de una toma de corriente fija.

AVISO

Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

CUIDADO

1. Algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Debe prestarse especial atención a la presencia de niños y personas vulnerables.
2. El calentador no debe colocarse inmediatamente debajo de una toma de corriente.
3. No utilice este calefactor cerca de una bañera, ducha o piscina.
4. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
5. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
6. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar un peligro.
7. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
8. Los niños de entre 3 y menos de 8 años sólo podrán encender/apagar el aparato, siempre que éste haya sido colocado o instalado en la posición normal de funcionamiento prevista, y se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.
9. Los niños entre 3 años y menos de 8 años no deben encender, ajustar y limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento del usuario.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Carcasa de aluminio, alta eficiencia térmica
2. Elemento calefactor: calentamiento rápido con mayor ahorro de energía.
3. Información de la función de la pantalla LCD.
4. Temporizador de 1 a 24 horas para encender o apagar el calefactor convector a la hora deseada.
5. Pantalla digital con indicación automática de la temperatura ambiente.
6. Posición libre.

MONTAJE DE PIE

Antes de utilizar el calefactor, es necesario montar los pies, suministrados por separado en el plano, en el aparato. Deben fijarse a la base de la estufa mediante los 4 tornillos autorroscantes suministrados, teniendo cuidado de que se sitúen correctamente en los bordes inferiores de los marcos laterales de la estufa.

CH7100/CH8000 ⇒ [Ver figura 1.1](#)

CH9000 ⇒ [Ver figura 1.2](#)

Nota: Es normal que cuando los calentadores se encienden por primera vez o cuando se encienden después de un largo período de uso los calentadores pueden emitir algo de olor y humo. Esto desaparecerá cuando el calentador se deje encendido durante un corto período de tiempo.

DESCRIPCIÓN CH7100/CH8000	DESCRIPCIÓN CH9000
1. Salida de aire	1. Panel de control
2. Panel de control	2. Salida de aire
3. Soporte para el mando a distancia	3. Mostrar
4. Mango	4. Pies
5. Mostrar	5. Entrada de aire
6. Interruptor principal	6. Sensor de temperatura
7. Sensor de temperatura	7. Interruptor principal
8. Entrada de aire	8. Mango
9. Pies	9. Soporte para el mando a distancia

Datos técnicos

	Energía	Potencia	Dimensiones	Peso Liq. / Bruto
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL ⇒ Ver figura 2

- 1 Visualización del nivel de calefacción seleccionado
- 2 Símbolo del ventilador
- 3 Símbolo de "protección contra las heladas"
- 4 Unidad de medida seleccionada
- 5 Botón del ventilador
- 6 Aumento de la temperatura
- 7 Disminución de la temperatura
- 8 Botón del temporizador
- 9 Indicación del tiempo de funcionamiento
- 10 Ajuste de la visualización de la temperatura
- 11 Indicación de la temperatura medida
- 12 Botón de encendido/apagado
- 13 Receptor de infrarrojos para el mando a distancia
- 14 Botón para seleccionar la unidad de medida
- 15 Botón para seleccionar el ajuste de calor

CONTROL REMOTO ⇒ Ver figura 3

1. Botón de encendido/apagado
2. Botón del ventilador
3. Aumentar la temperatura
4. Botón del temporizador
5. Botón para seleccionar el ajuste de calor
6. Botón para seleccionar la unidad de medida
7. Disminución de la temperatura

Operación

Energía (CH7100/CH8000)

Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada. Después de encender el interruptor principal (en el lado derecho), la placa del ordenador emite un sonido de "clic", la pantalla muestra la temperatura ambiente actual, y enciende el interruptor de control del panel para entrar en el estado de espera y mostrar la temperatura ambiente actual y la temperatura establecida al mismo tiempo. En este periodo, no se muestran otras pantallas.

A continuación, pulse el botón para seleccionar el ajuste de calor, puede seleccionar los cuatro modos 750/1250 / 2000W / Anti-freeze. Al seleccionar el modo, el calentador se calentará de acuerdo con su configuración.

Energía (CH9000)

Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada. Tras el encendido, la placa del ordenador emite un sonido de "clic", la pantalla muestra la temperatura ambiente actual y la temperatura ajustada, y no se muestran otras pantallas. En este momento, las demás operaciones de las teclas no son válidas, excepto la tecla ON / OFF.

Pulse la tecla ON / OFF una vez para entrar en el estado de espera y mostrar la temperatura ambiente actual y la temperatura establecida al mismo tiempo.

Ajuste del temporizador y de la temperatura

Temporizador (CH7100/CH8000)

Presione el botón del cronómetro, cada vez el tiempo se incrementa en 1 hora, cuando el tiempo del cronómetro es 24:00, presione el botón del cronómetro, entonces la función se apaga, cuando la función del cronómetro se establece, la cuenta regresiva del cronómetro comienza en 5 segundos , y después de que el cronómetro termina, entra en el modo de espera;

Temporizador (CH9000)

Primero pulse las teclas de hora y temperatura dos veces, se abre la función de temperatura, la temperatura comenzó a parpadear, pulse la tecla "+" o "-" para ajustar la temperatura (la temperatura ajustada debe ser mayor que la temperatura actual). Pulse el botón del temporizador, cada vez el tiempo se incrementa en 1 hora, cuando el tiempo del temporizador es 24:00, pulse el botón del temporizador, entonces la función se apaga, cuando la función del temporizador está ajustada, la cuenta atrás del temporizador comienza en 5 segundos, y después de que el temporizador termina, entra en modo de espera;

Temperatura

Pulse el botón de selección de la unidad de temperatura para cambiar el valor. Por defecto son los grados Celsius. Pulse el botón "+" o "-" para ajustar la temperatura (la temperatura ajustada debe ser superior a la actual).

Para Celsius, desplácese hacia abajo La temperatura interior (temperatura ambiente) se muestra cada vez que se enciende la unidad. La temperatura se puede ajustar cuando la unidad está en modo de espera o de calefacción. Cuando la temperatura de la habitación alcance el nivel establecido, la calefacción apagará los calefactores (si el ventilador estaba encendido, no dejará de funcionar). El calentador sólo reanudará el calentamiento cuando la temperatura baje 2 grados respecto a la temperatura ajustada. El rango de control de temperatura es de 5°C a 37°C.

Modo de funcionamiento

Pulse el botón de selección de la calefacción para ajustar la temperatura:

750W/1250W/2000W/ANTI-GELO (CH7100/CH8000)

1000W/1300W/2300W/ANTI-GELO (CH9000)

Ventilador

Pulse la tecla del ventilador, puede abrir el ventilador o apagarlo (en la pantalla se enciende el icono del ventilador).

Modo antihielo

En el modo de espera, cuando la temperatura ambiente es inferior a 5° C, la unidad entra automáticamente en el modo de calefacción de alto grado de 2000W (CH7100 / CH8000) o 2300W (CH9000). Cuando la temperatura de la habitación alcanza los 9° C, la calefacción se apaga y se pone en modo de espera, seguido de un ciclo.

Sonido de funcionamiento

El dispositivo emite un pitido en cada ajuste de operación.

Pantalla LCD de temperatura ambiente

El aparato se detendrá cuando la temperatura sobrepase 1 grado de la temperatura ajustada.

Memoria

El aparato puede guardar en la memoria el último ajuste de temperatura. Esta temperatura se mostrará en cada encendido.

Si los ajustes de energía son diferentes, el reinicio irá a los ajustes por defecto.

Limpieza

Antes de realizar la limpieza de rutina, apague el producto y desconecte la alimentación principal. Utilice sólo un paño suave y húmedo y no utilice sustancias abrasivas.

Nota: No sumerja ninguna parte del producto en agua.

POR FAVOR, LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM ATENÇÃO E GUARDE-AS

Obrigado por escolher o nosso produto. Leia atentamente antes de montar, instalar, ligar ou fazer a manutenção deste dispositivo. Proteja-se a si mesmo e aos outros, seguindo as instruções de segurança.

INSTRUÇÕES GERAIS

1. Retire a embalagem e certifique-se de que o aparelho está intacto. Os materiais de embalagem (sacos de plástico, poliestireno, agrafos, etc.) devem ser mantidos fora do alcance das crianças, pois podem ser perigosos.

Cuidado:

O aparelho só deve ser utilizado por adultos responsáveis;

Para sua própria segurança, crianças e pessoas com capacidades mentais reduzidas não devem utilizar o aparelho, a não ser sob a supervisão de um adulto responsável;

2. Antes de ligar o aparelho, verifique se a classificação do aparelho corresponde à classificação da rede.

3. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada para evitar qualquer risco.

4. Este aparelho só deve ser utilizado para o fim para o qual foi fabricado, ou seja, para aquecimento eléctrico adicional em divisões. Qualquer outro uso é considerado impróprio e portanto perigoso. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por uso impróprio, incorreto ou irracional.

5. Antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho, desligue-o da rede eléctrica retirando a ficha da tomada ou desligando o interruptor do sistema.

6. Se o aparelho estiver com defeito e / ou funcionando incorretamente, desligue-o sem mexer nele. Se o acima exposto for desconsiderado, a segurança do aparelho pode ser comprometida.

7. Desligue o aparelho e remova a ficha da tomada eléctrica quando não estiver em uso.

8. O uso de qualquer aparelho eléctrico exige o conhecimento de algumas regras básicas, tais como:

não use o aparelho perto de fontes de água, como banheiras, chuveiros ou piscinas

não toque no aparelho com as mãos ou pés molhados ou húmidos

não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos

9. Não use o aparelho na presença de líquidos ou gases potencialmente inflamáveis ou explosivos.

IMPORTANTE

1. Para evitar o sobreaquecimento, é aconselhável desenrolar todo o comprimento do cabo

de alimentação.

2. Verifique se a capacidade elétrica do sistema e as tomadas são adequadas para a potência máxima indicada na placa. Em caso de dúvida, consulte um profissional qualificado.
3. Não deixe o aparelho ligado quando não for necessário. Desligue o aparelho da corrente depois de o desligar quando não estiver a ser utilizado.
4. Não obstrua as aberturas de ventilação ou de dispersão de calor.
5. O cabo de alimentação deste aparelho não deve ser substituído pelo utilizador. Se o cabo estiver danificado ou precisar de ser substituído, entre em contato apenas com a assistência técnica.
6. Evite o contato quando quente, verificando se o cabo não está colocado na frente da grade de saída de ar quente.
7. Não use perto de banheiras, chuveiros ou lavatórios (distância mínima de 1 metro).
8. Use na posição vertical.
9. Mantenha a grelha de sucção limpa.
10. Não use o aparelho imediatamente abaixo de uma tomada elétrica fixa.

AVISO

Para evitar o super aquecimento, não cubra o aquecedor.

CUIDADO

1. Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e causar queimaduras. Atenção especial deve ser dada onde crianças e pessoas vulneráveis estão presentes.
2. O aquecedor não deve estar colocado imediatamente abaixo de uma tomada.
3. Não use este aquecedor nas imediações de uma banheira, chuveiro ou piscina.
4. A limpeza e manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
5. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
6. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar perigos.
7. Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam supervisionadas continuamente.
8. Crianças com idade entre 3 e menos de 8 anos só devem ligar / desligar o aparelho, desde que tenha sido colocado ou instalado na posição normal de funcionamento pretendida, e que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.
9. Crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar manutenção pelo utilizador.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Carcaça de alumínio, alta eficiência térmica
2. Elemento de aquecimento: aquecimento rápido com maior economia de energia.
3. Informações sobre a função do visor LCD.
4. Temporizador de 1 a 24 horas para ligar ou desligar o aquecedor de convetor na hora desejada.
5. Visor digital com mostragem automática da temperatura ambiente.
6. Posição livre.

MONTAGEM DOS PÉS

Antes de usar o aquecedor, os pés, fornecidos separadamente no desenho, devem ser encaixados na unidade. Eles devem ser fixados na base do aquecedor usando os 4 parafusos auto-atarrachantes fornecidos, tomando cuidado para garantir que eles estejam localizados corretamente nas extremidades inferiores das molduras laterais do aquecedor.

CH7100/CH8000 ⇒ Ver figura 1.1

CH9000 ⇒ Ver figura 1.2

Nota: É normal quando os aquecedores são ligados pela primeira vez ou quando são ligados após um longo período de uso os aquecedores poderem emitir algum cheiro e fumo. Isso desaparecerá quando o aquecedor ficar ligado por um curto período de tempo.

DESCRIÇÃO CH7100/CH8000	DESCRIÇÃO CH9000
1. Saída de ar	1. Painel de controle
2. Painel de controle	2. Saída de ar
3. Descanso para controle remoto	3. Visor
4. Pega	4. Pés
5. Visor	5. Entrada de ar
6. Interruptor principal	6. Sensor de Temperatura
7. Sensor de Temperatura	7. Interruptor principal
8. Entrada de ar	8. Pega
9. Pés	9. Descanso para controle remoto

Dados técnicos

	Energia	Potência	Dimensões	Peso Liq. / Bruto
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

FUNÇÕES DO PAINEL DE CONTROLE ⇒ Ver figura 2

- 1 Exibição do nível de aquecimento selecionado
- 2 Símbolo "Ventilador"
- 3 Símbolo de "proteção contra congelamento"
- 4 Unidade de medição selecionada
- 5 Botão de ventilador
- 6 Aumentar a temperatura
- 7 Diminuir a temperatura
- 8 Botão do temporizador
- 9 Exibição do tempo de execução
- 10 Definir exibição de temperatura
- 11 Indicador de temperatura medida
- 12 Botão ligar / desligar
- 13 Receptor infravermelho para controle remoto
- 14 Botão para selecionar a unidade de medida
- 15 Botão para selecionar a configuração de calor

CONTROLE REMOTO ⇒ Ver figura 3

1. Botão ligar / desligar
2. Botão de ventilador
3. Aumentar a temperatura
4. Botão do temporizador
5. Botão para selecionar a configuração de calor
6. Botão para selecionar a unidade de medida
7. Diminuir a temperatura

Operação

Energia (CH7100/CH8000)

Insira a ficha numa tomada elétrica adequada. Depois de ligar o interruptor principal (no lado direito), a placa do computador emite um som de "clique", o ecrã exibe a temperatura

ambiente atual e liga o interruptor de controle do painel, para entrar no estado de espera e exibir a temperatura ambiente atual e definir a temperatura ao mesmo tempo. Nesse período, outros visores não são exibidos.

Em seguida, pressione o botão para selecionar a configuração de calor, pode selecionar os quatro modos 750/1250 / 2000W / Anti-congelamento. Quando seleciona o modo, o aquecedor será aquecido de acordo com a sua configuração.

Energia (CH9000)

Insira a ficha numa tomada elétrica adequada. Depois que a energia é ligada, a placa do computador emite um som de “clique”, o ecrã exibe a temperatura ambiente atual e a temperatura definida e outros ecrãs não são exibidos. Neste momento, outras operações de tecla são inválidas, exceto a tecla LIGAR / DESLIGAR.

Pressione a tecla LIGAR / DESLIGAR uma vez para entrar no estado de espera e exibir a temperatura ambiente atual e definir a temperatura ao mesmo tempo.

Configuração de temporizador e temperatura

Temporizador (CH7100/CH8000)

Pressione o botão do cronómetro, cada vez que o tempo for aumentado em 1 hora, quando o tempo do cronómetro for 24:00, pressione o botão do cronómetro, então a função é desligada, quando a função do cronómetro é configurada, a contagem regressiva do cronómetro começa em 5 segundos, e depois que o cronómetro terminar, ele entra no modo de espera;

Temporizador (CH9000)

Primeiro clique nas teclas de tempo e temperatura duas vezes, a função de temperatura é aberta, a temperatura começou a piscar, pressione a tecla "+" ou "-" para definir a temperatura (temperatura definida deve ser maior do que a temperatura atual). Pressione o botão do cronómetro, cada vez que o tempo for aumentado em 1 hora, quando o tempo do temporizador for 24:00, pressione o botão do temporizador, então a função é desligada, quando a função do temporizador é configurada, a contagem regressiva do temporizador começa em 5 segundos, e após o temporizador terminar, ela entra modo de espera;

Temperatura

Pressione o botão de seleção da unidade de temperatura para alterar o valor. Por padrão são graus Celsius. Pressione o botão "+" ou "-" para definir a temperatura (a temperatura definida deve ser maior que a atual).

Para Celsius, percorrer Temperatura interna (temperatura ambiente) é exibido toda vez que o aparelho é ligado. A temperatura pode ser definida quando a unidade está no modo de

espera ou aquecimento. Quando a temperatura ambiente atinge o nível configurado, o aquecedor desliga os aquecedores (se o ventilador estava ligado, ele não para de funcionar). O aquecedor só voltará a aquecer quando a temperatura cair 2 graus em relação à temperatura configurada. A faixa de controle de temperatura é de 5°C a 37°C.

Modo de operação

Pressione o botão de seleção de configuração de aquecimento para ajustar a temperatura:
750W/1250W/2000W/ANTI-GELO (CH7100/CH8000)
1000W/1300W/2300W/ANTI-GELO (CH9000)

Ventilador

Pressione a tecla do ventilador, pode abrir o ventilador ou desligá-lo (no ecrã o ícone do ventilador está aceso).

Modo anti-gelo

No modo de espera, quando a temperatura ambiente é inferior a 5° C, a unidade entra automaticamente no modo de aquecimento de alto grau 2000W (CH7100 / CH8000) ou 2300W (CH9000). Quando a temperatura ambiente atinge 9° C, o aquecimento é desligado e colocado em espera, seguido de ciclagem.

Som operacional

O aparelho emite um bipe a cada configuração de operação.

Ecrã LCD de temperatura ambiente

O aparelho irá parar quando a temperatura ultrapassar 1 grau em relação à temperatura definida.

Memória

O aparelho pode guardar a última configuração de temperatura na memória. Esta temperatura será mostrada a cada inicialização.

Se as configurações de energia forem diferentes, a reinicialização irá para os configurados como padrão.

Limpeza

Antes de realizar a limpeza de rotina, desligue o produto e desligue a alimentação principal. Use apenas um pano macio e húmido e não use substâncias abrasivas.

Nota: Não mergulhe nenhuma parte do produto na água.

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το προϊόν μας. Διαβάστε προσεκτικά πριν από τη συναρμολόγηση, την εγκατάσταση, την ενεργοποίηση ή τη συντήρηση αυτής της συσκευής. Προστατέψτε τον εαυτό σας και τους άλλους ακολουθώντας τις οδηγίες ασφαλείας.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

1. Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη. Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, πολυστυρόλιο, συνδετήρες κ.λπ.) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, καθώς ενδέχεται να είναι επικίνδυνα.

Προσοχή:

- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από υπεύθυνους ενήλικες.
- Για τη δική τους ασφάλεια, τα παιδιά και τα άτομα με μειωμένη διανοητική ικανότητα δεν πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή εκτός εάν βρίσκονται υπό την επίβλεψη υπεύθυνων ενηλίκων.

2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην πινακίδα με τα χαρακτηριστικά συμβαδίζει με την τάση του ρεύματος του σπιτιού σας.

3. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή με άλλο τρόπο από εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας .

4. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο έχει κατασκευαστεί, δηλαδή για πρόσθετη ηλεκτρική θέρμανση στα δωμάτια. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και ως εκ τούτου επικίνδυνη. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή παράλογη χρήση.

5. Πριν καθαρίσετε ή πραγματοποιήσετε συντήρηση στη συσκευή, αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό δίκτυο αφαιρώντας το φως από την πρίζα ή απενεργοποιώντας το διακόπτη συστήματος.

6. Εάν η συσκευή είναι ελαττωματική και / ή δεν λειτουργεί σωστά, απενεργοποιήστε τη χωρίς να την παραβιάσετε. Εάν τα παραπάνω δεν ληφθούν υπόψη, η ασφάλεια της συσκευής ενδέχεται να τεθεί σε κίνδυνο.

7. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φως από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

8. Η χρήση οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής απαιτεί την επίγνωση ορισμένων βασικών κανόνων, όπως:

- μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές νερού, όπως μπανιέρες, ντους ή πισίνες
- μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια
- μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες

9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή παρουσία πιθανώς εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών ή αερίων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

1. Προκειμένου να αποφευχθεί η υπερθέρμανση, συνιστάται να χαλαρώσετε όλο το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας.
2. Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική χωρητικότητα του συστήματος και οι πρίζες είναι επαρκείς για τη μέγιστη ισχύ που αναγράφεται στην πινακίδα. Σε περίπτωση αμφιβολίας, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο επαγγελματία.
3. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη όταν δεν απαιτείται. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο μετά την απενεργοποίησή της όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
4. Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού ή διασποράς θερμότητας.
5. Το καλώδιο τροφοδοσίας σε αυτήν τη συσκευή δεν πρέπει να αντικατασταθεί από το χρήστη. Εάν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο ή απαιτεί αντικατάσταση, επικοινωνήστε μόνο με το σέρβις.
6. Αποφύγετε την καυτή επαφή, ελέγχοντας ότι το καλώδιο δεν είναι τοποθετημένο μπροστά από τη μάσκα εξόδου ζεστού αέρα.
7. Μην χρησιμοποιείτε κοντά σε μπανιέρες, ντους ή νιπτήρες (ελάχιστη απόσταση 1 μέτρο).
8. Χρησιμοποιήστε σε όρθια θέση.
9. Διατηρήστε την μάσκα αναρρόφησης καθαρή.
10. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ακριβώς κάτω από μια σταθερή πρίζα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ

1. Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όταν υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.
2. Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να βρίσκεται ακριβώς κάτω από μια πρίζα.
3. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη θερμάστρα στο άμεσο περιβάλλον του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.
4. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του χρήστη δεν γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και εποπτεύονται.
5. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
6. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του ή από παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
7. Παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών θα πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός εάν παρακολουθούνται συνεχώς.

8. Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών ενεργοποιούν / απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εφόσον έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας της και έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής σε έναν ασφαλή τρόπο και κατανοήστε τους σχετικούς κινδύνους.
9. Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελέσουν συντήρηση χρηστών.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Κέλυφος αλουμινίου, υψηλή θερμική απόδοση
2. Στοιχείο θέρμανσης: γρήγορη θέρμανση με μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας.
3. Πληροφορίες λειτουργίας οθόνης LCD.
4. Χρονόμετρο από 1 έως 24 ώρες για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον θερμαντήρα στον επιθυμητό χρόνο.
5. Ψηφιακή οθόνη με αυτόματη εμφάνιση θερμοκρασίας δωματίου.
6. Ελεύθερη τοποθέτηση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη θερμάστρα , τα πόδια (που παρέχονται ξεχωριστά στο καρτούν cartoon, πρέπει να τοποθετηθούν στη μονάδα. Αυτά πρέπει να στερεωθούν στη βάση του θερμαντήρα χρησιμοποιώντας τις 4 βίδες που παρέχονται , προσέχοντας να διασφαλιστεί ότι βρίσκονται σωστά στα κάτω άκρα των πλαϊνών καλουπιών του θερμαντήρα.

CH7100/CH8000 ⇒ Βλέπε σχήμα 1.1

CH9000 ⇒ Βλέπε σχήμα 1.2

Σημείωση: Είναι φυσιολογικό όταν οι θερμαντήρες ενεργοποιούνται για πρώτη φορά ή όταν είναι απενεργοποιημένοι μεγάλο χρονικό διάστημα, ενδέχεται να εκπέμπουν κάποια μυρωδιά και αναθυμιάσεις. Αυτό θα εξαφανιστεί σε σύντομο χρόνο.

CH7100/CH8000 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	CH9000 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ
1. Εξοδος αέρα	1. Πίνακας ελέγχου
2. Πίνακας ελέγχου	2. Εξοδος αέρα
3. Θέση για τηλεχειριστήριο	3. Οθόνη
4. Λαβή	4. Πόδια
5. Οθόνη	5. Εισαγωγή αέρα
6. Κύριος διακόπτης	6. Αισθητήρας θερμοκρασίας
7. Αισθητήρας θερμοκρασίας	7. Κύριος διακόπτης
8. Εισαγωγή αέρα	8. Λαβή
9. Πόδια	9. Θέση για τηλεχειριστήριο

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

	Ονομαστική τάση	Ονομαστική ισχύς	Διαστάσεις	Καθαρό / μεικτό βάρος
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ⇒ Βλέπε σχήμα 2

- 1 . Επιλεγμένη οθόνη επιπέδου θέρμανσης
- 2 . Σύμβολο "Ανεμιστήρας"
- 3 . Σύμβολο "Προστασία από παγετό"
- 4 . Επιλεγμένη μονάδα προβολής μέτρησης
- 5 . Κουμπί ανεμιστήρα
- 6 . Αύξηση θερμοκρασίας
- 7 . Μείωση θερμοκρασίας
8. Κουμπί χρονοδιακόπτη
- 9 .Οθόνη χρόνου λειτουργίας
10. Ρυθμίστε την ένδειξη θερμοκρασίας
- 11 .Μέτρηση ένδειξη θερμοκρασίας
- 12 .Κουμπί On / Off
13. Δέκτης υπερύθρων για τηλεχειριστήριο
- 14 . Κουμπί επιλογής μονάδας μέτρησης
- 15 . Κουμπί για την επιλογή της ρύθμισης θερμότητας

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ ⇒ Βλέπε σχήμα 3

1. Κουμπί On / Off
2. Κουμπί ανεμιστήρα
3. Αυξήστε τη θερμοκρασία
4. Κουμπί χρονοδιακόπτη
5. Κουμπί για την επιλογή της ρύθμισης θερμότητας
6. Κουμπί επιλογής μονάδας μέτρησης
7. Μείωση θερμοκρασίας

Λειτουργία

Ισχύς (CH7100 / CH8000)

Τοποθετήστε το βύσμα σε μια κατάλληλη πρίζα. Αφού ενεργοποιήσετε τον κύριο διακόπτη (στη δεξιά πλευρά), η πλακέτα του υπολογιστή εκπέμπει έναν ήχο "κλικ", η οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου και ενεργοποιεί το διακόπτη ελέγχου του πίνακα, για

να εισέλθει στην κατάσταση αναμονής και να εμφανίσει την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου και ρυθμίστε τη θερμοκρασία ταυτόχρονα.

Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί για να επιλέξετε τη ρύθμιση θερμότητας, μπορείτε να επιλέξετε τις τέσσερις λειτουργίες 750/1250 / 2000W / Anti-frost. Όταν επιλέγετε τη λειτουργία, ο θερμαντήρας θα θερμαίνεται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις σας.

Ισχύς (CH9000)

Τοποθετήστε το βύσμα σε μια κατάλληλη πρίζα. Αφού ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία, η πλακέτα του υπολογιστή εκπέμπει έναν ήχο «κλικ», η οθόνη εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου και τη ρυθμισμένη θερμοκρασία και άλλες οθόνες δεν εμφανίζονται. Προς το παρόν, άλλες λειτουργίες κλειδιών δεν είναι έγκυρες εκτός από το πλήκτρο ON/OFF. Πατήστε το πλήκτρο On \ Off μία φορά για να μεταβείτε στην κατάσταση αναμονής και να εμφανίσετε την τρέχουσα θερμοκρασία δωματίου και να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία ταυτόχρονα.

Ρύθμιση χρονοδιακόπτη και θερμοκρασίας

Χρονοδιακόπτης (CH7100 / CH8000)

Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη, κάθε φορά που ο χρόνος αυξάνεται κατά 1 ώρα, όταν ο χρόνος χρονοδιακόπτη είναι 24:00, πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη και, στη συνέχεια, η λειτουργία απενεργοποιείται, όταν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη, η αντίστροφη μέτρηση χρονομέτρου ξεκινά σε 5 δευτερόλεπτα και αφού τελειώσει ο χρονοδιακόπτης, μπαίνει σε κατάσταση αναμονής.

(CH9000)

Πρώτα κάντε κλικ στα πλήκτρα ώρας και θερμοκρασίας δύο φορές, η λειτουργία θερμοκρασίας είναι ανοιχτή, η θερμοκρασία άρχισε να τρεμοπαίζει, πατήστε το πλήκτρο "+" ή "-" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία (η ρυθμισμένη θερμοκρασία πρέπει να είναι μεγαλύτερη από την τρέχουσα θερμοκρασία) . Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη, κάθε φορά που ο χρόνος αυξάνεται κατά 1 ώρα, όταν ο χρόνος χρονομέτρου είναι 24:00, πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη και, στη συνέχεια, η λειτουργία απενεργοποιείται, όταν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία χρονοδιακόπτη, η αντίστροφη μέτρηση χρονομέτρου ξεκινά σε 5 δευτερόλεπτα και αφού τελειώσει ο χρονοδιακόπτης, μπαίνει σε κατάσταση αναμονής.

Θερμοκρασία

Πατήστε το κουμπί επιλογής μονάδας θερμοκρασίας για να αλλάξετε την τιμή. Από προεπιλογή, αυτοί είναι βαθμοί Κελσίου. Πατήστε το κουμπί "+" ή "-" για να ορίσετε τη θερμοκρασία (η ρυθμισμένη θερμοκρασία πρέπει να είναι μεγαλύτερη από την τρέχουσα). Για Κελσίου, ο κύκλος της εσωτερικής θερμοκρασίας (θερμοκρασία δωματίου) εμφανίζεται

κάθε φορά που ξεκινά η συσκευή. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί όταν η μονάδα βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής ή θέρμανσης. Όταν η θερμοκρασία δωματίου φτάσει στο ρυθμισμένο επίπεδο, ο θερμοαντήρας θα σβήσει τους θερμοαντήρες (εάν ο ανεμιστήρας ήταν ενεργοποιημένος, δεν θα σταματήσει να λειτουργεί). Ο θερμοαντήρας θα αρχίσει να θερμαίνεται ξανά μόνο όταν η θερμοκρασία πέσει 2 βαθμούς σε σχέση με την καθορισμένη θερμοκρασία. Το εύρος ελέγχου θερμοκρασίας είναι από 5 ° C έως 37 ° C.

Τρόπος λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί επιλογής ρύθμισης θέρμανσης για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία:

750W / 1250W / 2000W / ANTI-FROST (CH7100 / CH8000)

1000W / 1300W / 2300W / ANTI-FROST (CH9000)

Ανεμιστήρας

Πατήστε το πλήκτρο ανεμιστήρα, μπορείτε να ανοίξετε τον ανεμιστήρα ή να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα (στην οθόνη είναι αναμμένο το εικονίδιο ανεμιστήρα).

Λειτουργία κατά του παγετού

Στην κατάσταση αναμονής, όταν η θερμοκρασία δωματίου είναι χαμηλότερη από 5 ° C, η μονάδα εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία θέρμανσης υψηλής ποιότητας 2000W (CH7100 / CH8000) ή 2300W (CH9000). Όταν η θερμοκρασία δωματίου φτάσει τους 9 ° C, η θέρμανση απενεργοποιείται σε κατάσταση αναμονής και ακολουθεί ποδηλασία.

Ήχος λειτουργίας

Η συσκευή εκπέμπει ένα ηχητικό σήμα σε κάθε ρύθμιση λειτουργίας.

Οθόνη θερμοκρασίας δωματίου LCD

η συσκευή θα σταματήσει όταν η θερμοκρασία υπερβεί τους 1 βαθμούς σε σχέση με την καθορισμένη θερμοκρασία.

Μνήμη

Η συσκευή μπορεί να διατηρήσει την τελευταία ρύθμιση θερμοκρασίας στη μνήμη της. Αυτή η θερμοκρασία θα εμφανίζεται σε κάθε εκκίνηση.

Εάν οι ρυθμίσεις τροφοδοσίας ήταν διαφορετικές, η επαναφορά εκκίνησης θα μεταβεί σε αυτές που έχουν οριστεί ως προεπιλογή.

Καθάρισμα

Πριν από τον τακτικό καθαρισμό, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε την κύρια τροφοδοσία. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό, υγρό πανί και μην χρησιμοποιείτε λειαντικές ουσίες.

Σημείωση: Μην βυθίζετε κανένα μέρος του προϊόντος στο νερό.

CITIȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI CU ATENȚIE ȘI SALVAȚI-LE

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru. Citiți cu atenție înainte de asamblare, instalare, pornire sau întreținere a acestui dispozitiv. Protejați-vă pe dvs. și pe ceilalți urmând instrucțiunile de siguranță.

INSTRUCȚIUNI GENERALE

1. Scoateți ambalajul și asigurați-vă că aparatul este intact. Materialele de ambalare (pungi de plastic, polistiren, capse etc.) trebuie păstrate la îndemâna copiilor, deoarece acestea ar putea fi periculoase.

Prudență:

- Aparatul trebuie utilizat numai de adulți responsabili;
- Pentru propria lor siguranță, copiii și persoanele cu capacități mentale reduse nu trebuie să folosească aparatul decât sub supravegherea adulților responsabili;

2. Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă valoarea aparatului corespunde valorii nominale de la rețea.

3. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de către o persoană calificată pentru a preveni orice risc.

4. Acest aparat trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost fabricat, adică pentru încălzirea electrică suplimentară în încăperi. Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare și, prin urmare, periculoasă. Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare, incorectă sau nerezonabilă.

5. Înainte de a curăța sau efectua întreținerea aparatului, deconectați-l de la rețeaua electrică scoțând ștecherul din priza electrică sau oprind comutatorul sistemului.

6. Dacă aparatul este defect și / sau funcționează incorect, opriți-l fără a-l altera. Dacă nu se ține cont de cele de mai sus, siguranța aparatului poate fi compromisă.

7. Opriți aparatul și scoateți ștecherul din priza electrică atunci când nu îl folosiți.

8. Utilizarea oricărui aparat electric necesită conștientizarea unor reguli de bază, cum ar fi:

- nu folosiți aparatul în apropierea surselor de apă precum băi, dușuri sau piscine
- nu atingeți aparatul cu mâinile sau picioarele umede sau umede
- nu lăsați aparatul expus agenților atmosferici

9. Nu utilizați aparatul în prezența unor lichide sau gaze potențial inflamabile sau explozive.

IMPORTANT

1. Pentru a evita supraîncălzirea, este recomandabil să derulați întreaga lungime a cablului de alimentare.

2. Verificați dacă capacitatea electrică a sistemului și prizele de alimentare sunt adecvate pentru puterea maximă indicată pe placă. Dacă aveți dubii, vă rugăm să contactați un profesionist calificat.

3. Nu lăsați aparatul conectat atunci când nu este necesar. Deconectați aparatul de la rețea după ce l-ați oprit când nu îl folosiți.
4. Nu obstrucționați orificiile de ventilație sau de dispersie a căldurii.
5. Cablul de alimentare al acestui aparat nu trebuie înlocuit de utilizator. Dacă cablul este deteriorat sau necesită înlocuire, contactați numai service-ul.
6. Evitați contactul fierbinte, verificând dacă cablul nu este așezat în fața grilei de evacuare a aerului cald.
7. Nu utilizați lângă căzi, dușuri sau chiuvete (distanță minimă 1 metru).
8. Utilizați în poziție verticală.
9. Păstrați grila de aspirație curată.
10. Nu utilizați aparatul imediat sub o priză fixă.

AVERTIZARE

Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

ATENȚIE

1. Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție specială trebuie acordată acolo unde sunt prezenți copiii și persoanele vulnerabile.
2. Încălzitorul nu trebuie amplasat imediat sub o priză.
3. Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
4. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie făcute de copii decât dacă au mai mult de 8 ani și sunt supravegheați.
5. Nu lăsați aparatul și cablul acestuia la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
6. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de agentul de service sau de o persoană calificată în mod similar pentru a evita un pericol.
7. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti departe dacă nu sunt supravegheați continuu.
8. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani trebuie să pornească / oprească aparatul numai cu condiția ca acesta să fi fost plasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și li s-a acordat supraveghere sau instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului în un mod sigur și să înțeleagă pericolele implicate.
9. Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și 8 ani nu trebuie să conecteze, să regleze și să curățe aparatul sau să efectueze întreținerea utilizatorului.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

1. Carcasă din aluminiu, eficiență termică ridicată
2. Element de încălzire: încălzire rapidă cu economii mai mari de energie.
3. Informații despre funcția afișajului LCD.
4. Temporizator de la 1 la 24 de ore pentru a porni sau opri încălzitorul convector la ora dorită.
5. Afișaj digital cu afișaj automat al temperaturii camerei.
6. Stare liberă.

ASAMBLAREA PICIOARELOR

Înainte de a utiliza încălzitorul, picioarele (furnizate separat în desenul animat) , trebuie montate pe unitate. Acestea trebuie atașate la baza încălzitorului folosind cele 4 șuruburi autofiletante furnizate, având grijă să se asigure că sunt amplasate corect în capetele inferioare ale mulajelor laterale ale încălzitorului.

CH7100/CH8000 ⇒ Vezi figura atașată 1.1

CH9000 ⇒ Vezi figura atașată 1.2

Notă: Este normal când încălzitoarele sunt pornite pentru prima dată sau când sunt pornite după ce au fost utilizate pentru o perioadă lungă de timp, încălzitoarele pot emite miros și fum. Acest lucru va dispărea când încălzitorul a fost pornit scurtă perioadă de timp.

DESCRIERE CH7100/CH8000	DESCRIERE CH9000
1. Ieșire de aer	1. Panou de control
2. Panoul de control	2. Ieșire de aer
3. Suport pentru telecomandă	3. Afișaj
4. Mâner	4. Picioare
5. Afișaj	5. Admisia de aer
6. Comutator principal	6. Senzor de temperatură
7. Senzor de temperatură	7. Comutator principal
8. Admisia de aer	8. Mâner
9. Picioare	9. Suport pentru telecomandă

DATE TEHNICE

	Alimentare electrică	Putere	Dimensiuni	Greutate N.W / G. W
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

FUNCȚIILE PANOULUI DE CONTROL ⇒ Vezi figura atașată 2

1. Afișajul nivelului de încălzire selectat
2. Simbolul „Ventilator”
3. Simbolul „Protecție împotriva înghețului”
4. Afișajul unității de măsură selectat
5. Buton ventilator
6. Creșteți temperatura
7. Reduceți temperatura
8. Buton cronometru
9. Afișarea timpului de funcționare
10. Setări afișajul temperaturii
11. Afișajul temperaturii măsurate
12. Butonul On / Off
13. Receptor cu infraroșu pentru telecomandă
14. Buton pentru selectarea unității de măsură
15. Buton pentru selectarea setării de căldură

TELECOMANDĂ ⇒ Vezi figura atașată 3

1. Butonul On / Off
2. Buton ventilator
3. Creșteți temperatura
4. Buton cronometru
5. Buton pentru selectarea setării de căldură
6. Buton pentru selectarea unității de măsură
7. Scade temperatura

Operațiune

Putere (CH7100 / CH8000)

Introduceți fișa într-o priză adecvată. După ce porniți comutatorul principal (pe partea dreaptă), placa computerului emite un sunet de „clic”, ecranul afișează temperatura curentă a camerei și porniți comutatorul de comandă al panoului, pentru a intra în starea de așteptare și a afișa temperatura curentă a camerei și setați temperatura în același timp.

Între timp, alte afișaje nu sunt afișate.

Apoi apăsați butonul pentru selectarea setării de căldură, puteți selecta cele patru moduri 750/1250 / 2000W / Antigel. Când selectați modul, încălzitorul va fi încălzit în funcție de setarea dvs.

Putere (CH9000)

Introduceți fișa într-o priză adecvată. După pornirea alimentării, placa computerului emite un „clic”, ecranul afișează temperatura curentă a camerei și temperatura setată, iar alte afișaje nu sunt afișate. În acest moment, alte operații cheie sunt nevalide, cu excepția tastei ON \ Off.

Apăsăți tasta Pornit / Oprit o dată pentru a intra în starea de așteptare și a afișa temperatura camerei curente și temperatura setată în același timp.

Setarea temporizatorului și a temperaturii

Temporizator (CH7100 / CH8000)

Apăsăți butonul temporizator, de fiecare dată când timpul este mărit cu 1 oră, când timpul temporizator este 24:00, apăsăți butonul temporizator, apoi funcția este dezactivată, când funcția temporizatorului este setată, numărătoarea inversă a temporizatorului începe în 5 secunde , și după terminarea temporizatorului, acesta intră în modul de așteptare;

Temporizator (CH9000)

Mai întâi faceți clic pe tastele de timp și temperatură de două ori, funcția de temperatură este deschisă, temperatura a început să pâlpâie, apăsăți tasta „+” sau „-” pentru a seta temperatura (temperatura setată trebuie să fie mai mare decât temperatura curentă) 。 Apăsăți tasta butonul temporizator, de fiecare dată când timpul este mărit cu 1 oră, când timpul temporizator este 24:00, apăsăți butonul temporizator, apoi funcția este dezactivată, când funcția temporizatorului este setată, numărătoarea inversă a temporizatorului începe în 5 secunde după terminarea temporizatorului, acesta intră în modul de așteptare;

Temperatura

Apăsăți butonul de selectare a unității de temperatură pentru a modifica valoarea. În mod implicit, acestea sunt grade Celsius. Apăsăți butonul „+” sau „-” pentru a seta temperatura (temperatura setată trebuie să fie mai mare decât cea curentă).

Pentru Celsius, ciclul de temperatură internă (temperatura camerei) este afișat de fiecare dată când aparatul este pornit. Temperatura poate fi setată când unitatea este în modul standby sau încălzire. Când temperatura camerei atinge nivelul setat, încălzitorul va opri încălzitoarele (dacă ventilatorul a fost pornit, nu se va opri să funcționeze). Încălzitorul va începe să se încălzească din nou numai atunci când temperatura scade cu 2 grade în raport cu temperatura setată. Domeniul de control al temperaturii este de la 5 ° C la 37 ° C.

Mod de operare

Apăsați butonul de selectare a setării încălzirii pentru a regla temperatura:

750W / 1250W / 2000W / ANTI-FROST (CH7100 / CH8000)

1000W / 1300W / 2300W / ANTIGEL (CH9000)

Ventilator

Apăsați tasta ventilator, puteți deschide ventilatorul sau opri ventilatorul (pe ecran pictograma ventilatorului este aprinsă).

Mod antigel

În modul de așteptare, când temperatura camerei este mai mică de 5 ° C, unitatea intră automat în modul de încălzire de înaltă calitate 2000W (CH7100 / CH8000) sau 2300W (CH9000). Când temperatura camerei atinge 9 ° C, încălzirea este oprită în modul standby, urmată de ciclism.

Sunet de operare

Aparatul emite un bip la fiecare setare de funcționare.

Afișaj temperatura camerei LCD

Aparatul se va opri atunci când temperatura depășește 1 grad față de temperatura setată.

Memorie

Aparatul poate păstra ultima memorie de temperatură în memorie. Această temperatură va fi afișată la fiecare pornire.

Dacă setările de alimentare au fost diferite, resetarea la pornire va merge la cele setate ca implicite.

Curățare

Înainte de a efectua curățarea de rutină, opriți produsul și deconectați alimentarea principală. Utilizați numai o cârpă moale și umedă și nu utilizați substanțe abrazive.

Notă: Nu introduceți nicio parte a produsului în apă.

PŘEČTĚTE SI POZORNĚ TYTO POKYNY A ULOŽTE SI JE

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Před sestavením, instalací, zapnutím nebo údržbou tohoto zařízení si pečlivě přečtěte. Chraňte sebe a ostatní podle bezpečnostních pokynů.

OBECNÉ POKYNY

1. Odstraňte obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Obalové materiály (plastové sáčky, polystyren, sponky atd.) Musí být uchovávány mimo dosah dětí, protože by mohly být nebezpečné.

Pozor:

- Spotřebič smějí používat pouze odpovědné dospělé osoby;
- Pro svou vlastní bezpečnost nesmí děti a osoby se sníženou mentální schopností používat spotřebič, pokud nejsou pod dohledem odpovědných dospělých;

2. Před připojením spotřebiče zkontrolujte, zda jmenovitý výkon zařízení odpovídá jmenovitému napětí v síti.

3. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jinak kvalifikovanou osobou, aby se předešlo jakémukoli riziku.

4. Tento spotřebič se smí používat pouze k účelu, pro který byl vyroben, tj. K přídavnému elektrickému vytápění v místnostech. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné, a proto nebezpečné. Výrobce není odpovědný za škody způsobené nesprávným, nesprávným nebo nepřiměřeným použitím.

5. Před čištěním nebo údržbou spotřebiče jej odpojte od elektrické sítě vytažením zástrčky ze zásuvky nebo vypnutím hlavního vypínače.

6. Pokud je spotřebič vadný nebo nefunguje správně, vypněte jej, aniž byste s ním manipulovali. Nedodržíte-li výše uvedené, může dojít ke snížení bezpečnosti zařízení.

7. Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte jej a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.

8. Použití jakéhokoli elektrického zařízení vyžaduje povědomí o některých základních pravidlech, jako jsou:

- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti zdrojů vody, jako jsou vany, sprchy nebo bazény
- nedotýkejte se spotřebiče mokřými nebo vlhkými rukama nebo nohama
- nenechávejte spotřebič vystavený atmosférickým vlivům

9. Nepoužívejte spotřebič v přítomnosti potenciálně hořlavých nebo výbušných kapalin nebo plynů.

DŮLEŽITÉ

1. Aby nedošlo k přehřátí, doporučujeme odmotat celou délku napájecího kabelu.
2. Zkontrolujte, zda je elektrická kapacita systému a zásuvek dostatečná pro maximální výkon uvedený na štítku. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného odborníka.
3. Pokud to nepotřebujete, nenechávejte spotřebič zapojený. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte jej od sítě.
4. Nezakrývejte ventilační otvory ani otvory pro rozptyl tepla.
5. Uživatel nesmí vyměňovat napájecí kabel tohoto spotřebiče. Pokud je kabel poškozen nebo vyžaduje výměnu, obraťte se pouze na servis.
6. Vyhněte se horkému kontaktu a zkontrolujte, zda není kabel umístěn před mřížkou výstupu horkého vzduchu.
7. Nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy nebo umyvadla (minimální vzdálenost 1 metr).
8. Používejte ve svislé poloze.
9. Udržujte sací mřížku čistou.
10. Nepoužívejte spotřebič bezprostředně pod pevnou zásuvkou.

VAROVÁNÍ

Nezakrývejte topení, aby nedošlo k přehřátí.

POZOR

1. Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat přítomnosti dětí a zranitelných osob.
2. Topení nesmí být umístěno bezprostředně pod zásuvkou.
3. Nepoužívejte tento ohřívač v bezprostředním okolí vany, sprchy nebo bazénu.
4. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
5. Spotřebič a jeho kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let.
6. Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
7. Děti mladší než 3 roky by měly být drženy mimo dosah, pokud nejsou pod stálým dohledem.
8. Děti ve věku od 3 let do méně než 8 let smí zapínat a vypínat spotřebič pouze za předpokladu, že byl umístěn nebo instalován v určené normální provozní poloze a jsou pod dohledem nebo poučením o používání spotřebiče v bezpečném způsobem a pochopit související rizika.
9. Děti ve věku od 3 let do méně než 8 let nesmí zapojovat, regulovat a čistit spotřebič ani provádět uživatelskou údržbu.

VLASTNOSTI PRODUKTU

1. hliníkový plášť, vysoká tepelná účinnost
2. Topný článěk: rychlý ohřev s vyšší úsporou energie.
3. Informace o funkci LCD displeje.
4. Časovač od 1 do 24 hodin pro zapnutí nebo vypnutí topení konvektoru v požadovaném čase.
5. Digitální displej s automatickým zobrazením pokojové teploty.
6. Volně stojící.

MONTÁŽ NOHOU

Před použitím ohříváče musí být na jednotku namontovány nohy (dodávané samostatně v kartonu). Ty se připevňují k základně ohříváče pomocí 4 dodaných samořezných šroubů, přičemž je třeba dbát na to, aby byly správně umístěny ve spodních koncích bočních lišt ohříváče.

CH7100/CH8000 ⇒ [Viz výkres 1.1](#)

CH9000 ⇒ [Viz výkres 1.2](#)

Poznámka: Je normální, že když jsou topná tělesa zapnuta poprvé nebo pokud jsou zapnuta po dlouhodobém používání, mohou z topných těles vycházet určitý zápach a výpary. To zmizí, když je topné těleso malou chvíli zapnuto.

CH7100/CH8000 POPIS	CH9000 POPIS
1. Výstup vzduchu	1. Kontrolní panel
2. Kontrolní panel	2. Air outlet
3. Místo na dálkové ovládání	3. Displej
4. Rukojeť	4. Nohy
5. Displej	5. Vstup vzduchu
6. Hlavní vypínač	6. Senzor teploty
7. Senzor teploty	7. Hlavní vypínač
8. Vstup vzduchu	8. Rukojeť
9. Nohy	9. Umístění ovládacího panelu

Technické údaje

	Provozní napětí	Výkon	Rozměry	Hmotnost Bez/s obalem
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

FUNKCE OVLÁDACÍHO PANELU ⇒ Viz výkres 2

- 1 Zobrazení zvolené úrovně ohřevu
- 2 Symbol „Ventilátor“
- 3 Symbol „Protimrazová ochrana“
- 4 Vybraná jednotka měření
- 5 Tlačítko ventilátoru
- 6 Zvyšte teplotu
- 7 Snižte teplotu
- 8 Tlačítko časovače
- 9 Zobrazení doby chodu
- 10 Zobrazení nastavené teploty
- 11 Zobrazení měřené teploty
- 12 Tlačítko zapnutí / vypnutí
- 13 Infračervený přijímač pro dálkové ovládání
- 14 Tlačítko pro výběr měrné jednotky
- 15 Tlačítko pro nastavení teploty

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ ⇒ Viz výkres 3

1. Tlačítko zapnutí / vypnutí
2. Tlačítko ventilátoru
3. Zvyšte teplotu
4. Tlačítko časovače
5. Tlačítko pro výběr nastavení teploty
6. Tlačítko pro výběr měrné jednotky
7. Snižte teplotu

Úkon

Zapnutí (CH7100 / CH8000)

Zasuňte zástrčku do vhodné zásuvky. Po zapnutí hlavního vypínače (na pravé straně) vydá deska počítače zvuk „kliknutí“, na obrazovce se zobrazí aktuální teplota v místnosti a

zapnutím ovládacího panelu na panelu přejdete do pohotovostního stavu a zobrazíte aktuální teplotu v místnosti a současně nastavit teplotu. Mezitím se další displeje nezobrazí. Poté stiskněte tlačítko pro výběr nastavení tepla, můžete zvolit čtyři režimy 750/1250 / 2000W / Anti-Frost. Když vyberete režim, ohřívá se ohříváč podle vašeho nastavení.

Zapnutí (CH9000)

Zasuňte zástrčku do vhodné zásuvky. Po zapnutí napájení vydá deska počítače zvuk „kliknutí“, na obrazovce se zobrazí aktuální teplota v místnosti a nastavená teplota a ostatní displeje se nezobrazí. V tuto chvíli jsou ostatní klíčové operace neplatné kromě klávesy ON \ Off.

Jedním stisknutím tlačítka Zapnuto / Vypnuto přejdete do pohotovostního stavu a současně zobrazíte aktuální pokojovou teplotu a nastavenou teplotu.

Nastavení časovače a teploty

Časovač (CH7100/CH8000)

Stiskněte tlačítko časovače, pokaždé, když se čas zvýší o 1 hodinu, když je čas časovače 24:00, stiskněte tlačítko časovače, poté se funkce vypne, když je nastavena funkce časovače, odpočítávání časovače začne za 5 sekund a po uplynutí časovače přejde do pohotovostního režimu;

Časovač (CH9000)

Nejprve dvakrát klikněte na tlačítka času a teploty, funkce teploty je otevřená, teplota začala blikat. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte teplotu (nastavená teplota musí být vyšší než aktuální teplota) 。 Stiskněte tlačítko časovače, pokaždé, když se čas zvýší o 1 hodinu, když je čas časovače 24:00, stiskněte tlačítko časovače, poté se funkce vypne, když je nastavena funkce časovače, odpočítávání časovače začne za 5 sekund a po skončení časovače přejde do pohotovostního režimu;

Teplota

Stisknutím tlačítka pro výběr jednotky teploty změňte hodnotu. Ve výchozím nastavení se jedná o stupně Celsia. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte teplotu (nastavená teplota musí být větší než aktuální teplota).

Při stupních Celsia se cyklicky zobrazuje Interní teplota (pokojová teplota) při každém spuštění spotřebiče. Teplotu lze nastavit, když jednotka je v pohotovostním nebo topném režimu. Když teplota v místnosti dosáhne nastavené úrovně, topení vypne topení (pokud byl ventilátor zapnutý, nepřestane fungovat). Topení začne znovu topit, až když teplota klesne o 2 stupně vzhledem k nastavené teplotě.

Rozsah regulace teploty je od 5 ° C do 37 ° C.

Operační mód

Stisknutím tlačítka pro výběr nastavení vytápění upravte teplotu:

750 W / 1250 W / 2000 W / ANTI-FROST (CH7100 / CH8000)

1000 W / 1300 W / 2300 W / PROTIMRAZENÍ (CH9000)

Ventilátor

Stisknutím tlačítka ventilátoru můžete ventilátor otevřít nebo vypnout (na obrazovce svítí ikona ventilátoru).

Protimrazový režim

V pohotovostním režimu, je-li pokojová teplota nižší než 5 ° C, jednotka automaticky přejde do vysoce kvalitního režimu vytápění 2000 W (CH7100 / CH8000) nebo 2300W (CH9000). Když teplota v místnosti dosáhne 9 ° C, topení se vypne do pohotovostního režimu a poté se provede cyklování.

Provozní zvuk

Přístroj vydá zvukový signál po každé provozní operaci.

LCD displej pokojové teploty

spotřebič se zastaví, když teplota překročí 1 stupeň vzhledem k nastavené teplotě.

Paměť

Spotřebič může uchovávat poslední nastavení teploty ve své paměti. Tato teplota se zobrazí při každém spuštění.

Pokud se nastavení napájení lišilo, resetování při spuštění přejde na výchozí nastavení.

Čištění

Před běžným čištěním produkt vypněte a odpojte od napájení. Používejte pouze měkký, vlhký hadřík a nepoužívejte abrazivní látky.

Poznámka: Neponořujte žádnou část produktu do vody.

PREČÍTAJTE SI POZORNE TIETO POKYNY A ULOŽTE SI JE

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Pred zostavením, inštaláciou, zapnutím alebo údržbou tohto zariadenia si starostlivo prečítajte. Chráňte seba a ostatné podľa bezpečnostných pokynov.

USMERNENIA

1. Odstráňte obal a uistite sa, že je spotrebič neporušený. Obalové materiály (plastové vrecia, polystyrén, sponky atď.) Musia byť uchovávané mimo dosahu detí, pretože by mohli byť nebezpečné.

pozor:

- Spotrebič smú používať iba zodpovední dospelí;
- Pre svoju vlastnú bezpečnosť nesmú deti a osoby so zníženou mentálnou schopnosťou používať spotrebič, pokiaľ nie sú pod dohľadom zodpovedných dospelých;

2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa menovitý výkon zariadenia zodpovedá menovitému napätiu v sieti.

3. Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo inak kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.

4. Tento spotrebič sa smie používať iba na účel, pre ktorý bol vyrobený, tj. K prídavnému elektrickému vykurovaniu v miestnostiach. Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné, a preto nebezpečné. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nesprávnym, nesprávnym alebo neprimeraným použitím.

5. Pred čistením alebo údržbou spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky alebo vypnutím hlavného vypínača.

6. Ak je spotrebič chybný alebo nefunguje správne, vypnite ho, bez toho aby ste s ním manipulovali. Nedodržíte Ak je vyššie uvedené, môže dôjsť k zníženiu bezpečnosti zariadení.

7. Ak zariadenie nepoužívate, vypnite ho a vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.

8. Použitie akéhokoľvek elektrického zariadenia vyžaduje povedomie o niektorých základných pravidlách, ako sú:

- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti zdrojov vody, ako sú vane, sprchy alebo bazény
- nedotýkajte sa spotrebiča mokrymi alebo vlhkými rukami alebo nohami
- nenechávajte spotrebič vystavený atmosférickým vplyvom

9. Nepoužívajte spotrebič v prítomnosti potenciálne horľavých alebo výbušných kvapalín alebo plynov.

DÔLEŽITÉ

1. Aby nedošlo k prehriatiu, odporúčame odmotáť celú dĺžku napájacieho kábla.
2. Skontrolujte, či je elektrická kapacita systému a zásuviek dostatočná pre maximálny výkon uvedený na štítku. V prípade pochybností kontaktujte kvalifikovaného odborníka.
3. Ak to nepotrebujete, nenechávajte spotrebič zapojený. Pokiaľ prístroj nepoužívate, odpojte ho od siete.
4. Nezakrývajte ventilačné otvory ani otvory pre rozptyl tepla.
5. Užívateľ nesmie vymieňať napájací kábel tohto spotrebiča. Ak je kábel poškodený alebo vyžaduje výmenu, obráťte sa len na servis.
6. Vyhnite sa horúcemu kontaktu a skontrolujte, či nie je kábel umiestnený pred mriežkou výstupu horúceho vzduchu.
7. Nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy alebo umývadla (minimálna vzdialenosť 1 meter).
8. Používajte vo zvislej polohe.
9. Udržujte saciu mriežku čistú.
10. Nepoužívajte spotrebič bezprostredne pod pevnou zásuvkou.

VAROVANIE

Nezakrývajte kúrenie, aby nedošlo k prehriatiu.

POZOR

1. Niektoré časti tohto produktu sa môžu veľmi zahriať a spôsobiť popáleniny. Osobitnú pozornosť treba venovať prítomnosti detí a zraniteľných osôb.
2. Kúrenie nesmie byť umiestnené bezprostredne pod zásuvkou.
3. Nepoužívajte tento ohrievač v bezprostrednom okolí vane, sprchy alebo bazénu.
4. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
5. Spotrebič a jeho kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
6. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
7. Deti mladšie ako 3 roky by mali byť držané mimo dosahu, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom.
8. Deti vo veku od 3 rokov do menej ako 8 rokov môžu zapínať a vypínať spotrebič iba za predpokladu, že bol umiestnený alebo inštalovaný v určenej normálnej prevádzkovej polohe a sú pod dohľadom alebo poučením o používaní spotrebiča v bezpečným spôsobom a pochopiť súvisiace riziká.
9. Deti vo veku od 3 rokov do menej ako 8 rokov nesmie zapájať, regulovať a čistiť spotrebič ani vykonávať užívateľskú údržbu.

VLASTNOSTI PRODUKTU

1. hliníkový plášť, vysoká tepelná účinnosť
2. Tepelný článok: rýchly ohrev s vyššou úsporou energie.
3. Informácie o funkcii LCD displeja.
4. Časovač od 1 do 24 hodín pre zapnutie alebo vypnutie kúrenia konvektora v požadovanom čase.
5. Digitálny displej s automatickým zobrazením izbovej teploty.
6. Voľne stojace.

MONTÁŽ NÔH

Pred použitím ohrievača musí byť na jednotku namontované nohy (dodávané samostatne v kartóne),. Tie sa pripevňujú k základni ohrievača pomocou 4 dodaných samorezných skrutiek, pričom treba dbať na to, aby boli správne umiestnené v spodných koncoch bočných líšt ohrievača.

CH7100/CH8000 ⇒ Vid' obrázok 1.1

CH9000 ⇒ Vid' obrázok 1.2

Poznámka: Je normálne, že keď sú vykurovacie telesá zapnutá prvýkrát alebo ak sú zapnuté po dlhodobom používaní, môžu z vykurovacích telies vychádzať určitý zápach a výpary. To zmizne, keď je vykurovacie teleso malú chvíľu zapnuté.

CH7100/CH8000 POPIS	CH9000 POPIS
1. Výstup vzduchu	1. Kontrolný panel
2. Kontrolný panel	2. Air outlet
3. Miesto na diaľkové ovládanie	3. Displej
4. Rukoväť	4. Nohy
5. Displej	5. Vstup vzduchu
6. Hlavný vypínač	6. Senzor teploty
7. Senzor teploty	7. Hlavný vypínač
8. Vstup vzduchu	8. Rukoväť
9. Nohy	9. Umiestnenie ovládacieho panelu

Technické údaje

	Napájanie	Výkon	Rozmery	Hmotnosť Čistá/s obalom
CH7100/CH8000	220-240 V / 50/60 Hz	750/1250/2000 W	59.5 x 21 x 37.5 cm	3.3 / 4 kg
CH9000	220-240 V / 50/60 Hz	1000/1300/2300 W	68 x 18 x 41 cm	4.5 / 5.3 kg

Funkcie ovládacieho panela ⇒Vid' obrázok 2

- 1 Zobrazenie zvolenej úrovne ohrevu
- 2 Symbol "Ventilátor"
- 3 Symbol "Protimrazová ochrana"
- 4 Vybraná jednotka merania
- 5 Tlačidlo ventilátora
- 6 Zvýšte teplotu
- 7 Znížte teplotu
- 8 Tlačidlo časovača
- 9 Zobrazenie doby chodu
- 10 Zobrazenie nastavenej teploty
- 11 Zobrazenie meranej teploty
- 12 Tlačidlo zapnutia / vypnutia
- 13 Infračervený prijímač pre diaľkové ovládanie
- 14 Tlačidlo pre výber merné jednotky
- 15 Tlačidlo pre nastavenie teploty

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE ⇒Vid' obrázok 3

1. Tlačidlo zapnutia / vypnutia
2. Tlačidlo ventilátora
3. Zvýšte teplotu
4. Tlačidlo časovača
5. Tlačidlo pre výber nastavenie teploty
6. Tlačidlo pre výber merné jednotky
7. Znížte teplotu

Úkon

Zapnutie (CH7100 / CH8000)

Zasuňte zástrčku do vhodnej zásuvky. Po zapnutí hlavného vypínača (na pravej strane)

vydá doska počítača zvuk "kliknutia", na obrazovke sa zobrazí aktuálna teplota v miestnosti a zapnutím ovládacieho panela na paneli prejdete do pohotovostného stavu a zobrazíte aktuálnu teplotu v miestnosti a súčasne nastaviť teplotu. Medzitým sa ďalší displeja nezobrazí.

Potom stlačte tlačidlo pre výber nastavenie tepla, môžete zvoliť štyri režimy 750/1250 / 2000W / Anti-Frost. Keď vyberiete režim, ohrieva sa ohrievač podľa vášho nastavenia.

Zapnutie (CH9000)

Zasuňte zástrčku do vhodnej zásuvky. Po zapnutí napájania vydá doska počítača zvuk "kliknutia", na obrazovke sa zobrazí aktuálna teplota v miestnosti a nastavená teplota a ostatné displeja sa nezobrazí. V tejto chvíli sú ostatné kľúčové operácie neplatné okrem klávesy ON \ Off.

Jedným stlačením tlačidla On / Off prejdete do pohotovostného stavu a súčasne zobrazíte aktuálnu izbovú teplotu a nastavenú teplotu.

Nastavenie časovača a teploty

Časovač (CH7100/CH8000)

Stlačte tlačidlo časovača, zakaždým, keď sa čas zvýši o 1 hodinu, keď je čas časovača 24:00, stlačte tlačidlo časovača, potom sa funkcia vypne, keď je nastavená funkcia časovača, odpočítavanie časovača začne za 5 sekúnd a po uplynutí časovača prejde do pohotovostného režimu;

Časovač (CH9000)

Najprv dvakrát kliknite na tlačidlá času a teploty, funkcia teploty je otvorená, teplota začala blikať. Stlačením tlačidla "+" alebo "-" nastavte teplotu (nastavená teplota musí byť vyššia ako aktuálna teplota) .Stisknete tlačidlo časovača, zakaždým, keď sa čas zvýši o 1 hodinu, keď je čas časovača 24:00, stlačte tlačidlo časovača, potom sa funkcia vypne, keď je nastavená funkcia časovača, odpočítavanie časovača začne za 5 sekúnd a po skončení časovača prejde do pohotovostného režimu;

Teplota

Stlačením tlačidla pre výber jednotky teploty zmeňte hodnotu. V predvolenom nastavení sa jedná o stupňa Celzia. Stlačením tlačidla "+" alebo "-" nastavte teplotu (nastavená teplota musí byť väčšia ako aktuálna teplota).

Pri stupňoch Celzia sa cyklicky zobrazuje Interná teplota (izbová teplota) pri každom spustení spotrebiča. Teplotu je možné nastaviť, keď

jednotka je v pohotovostnom alebo vykurovacom režime. Keď teplota v miestnosti dosiahne nastavenú úroveň, kúrenie vypne kúrenie (pokiaľ bol ventilátor zapnutý, neprestane fungovať). Kúrenie začne znovu kúriť, až keď teplota klesne o 2 stupne vzhľadom k nastavenej teplote. Rozsah regulácie teploty je od 5 ° C do 37 °C.

Operačný mód

Stlačením tlačidla pre výber nastavenie vykurovanie upravte teplotu:

750 W / 1250 W / 2000 W / ANTI-FROST (CH7100 / CH8000)

1000 W / 1300 W / 2300 W / PROTIMRAZENÍ (CH9000)

Ventilátor

Stlačením tlačidla ventilátora môžete ventilátor otvoriť alebo vypnúť (na obrazovke svieti ikona ventilátora).

Protimrazový režim

V pohotovostnom režime, ak je izbová teplota nižšia ako 5 ° C, jednotka automaticky prejde do vysoko kvalitného režimu vykurovania 2000 W (CH7100 / CH8000) alebo 2300W (CH9000). Keď teplota v miestnosti dosiahne 9 ° C, kúrenie sa vypne do pohotovostného režimu a potom sa vykoná cyklovanie.

Prevádzkové zvuky

Prístroj vydá zvukový signál po každej prevádzkovej operácii.

LCD displej izbovej teploty

spotrebič sa zastaví, keď teplota prekročí 1 stupeň vzhľadom k nastavenej teplote.

Pamäť

Spotrebič môže uchovávať posledné nastavenie teploty vo svojej pamäti. Táto teplota sa zobrazí pri každom spustení.

Ak sa nastavenie napájania líšilo, resetovanie pri spustení prejde na predvolené nastavenia.

Čistenie

Pred bežným čistením produkt vypnite a odpojte od napájania. Používajte len mäkkú, vlhkú handričku a nepoužívajte abrazívne látky.

Poznámka: Neponárajte žiadnu časť produktu do vody.

БУДЬ ЛАСКА, ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ УВАЖНО І ЗБЕРЕЖІТЬ ЇЇ

Дякуємо за вибір нашого продукту. Уважно прочитайте перед тим, як збирати, встановлювати, включати чи обслуговувати цей пристрій. Захистіть себе та інших, дотримуючись правил техніки безпеки.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

1. Вийміть з упаковки та переконайтесь, що прилад цілий. Пакувальні матеріали (поліетиленові пакети, пінополістирол, скоби тощо) слід зберігати в недоступному для дітей місці, оскільки вони можуть становити небезпеку.

Обережно:

- Приладом повинні користуватися лише відповідальні дорослі;
- Для власної безпеки діти та особи з обмеженими розумовими можливостями не повинні користуватися приладом, якщо тільки вони не перебувають під наглядом відповідальної особи;

2. Перед підключенням приладу необхідно перевірити, чи відповідає потужність приладу електромережі.

3. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником або іншим кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути небезпеки.

4. Цей прилад слід використовувати лише для цілей, для яких він був виготовлений, тобто для додаткового електричного обігріву в кімнатах. Будь-яке інше використання вважається неправильним і, отже, небезпечним. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки, спричинені неналежним, неправильним або необґрунтованим використанням.

5. Перед тим, як чистити або проводити технічне обслуговування приладу, від'єднайте його від електромережі, витягнувши вилку з розетки або вимкнувши головний вимикач.

6. Якщо прилад несправний та / або працює неправильно, вимкніть його, без маніпуляції з ним. Якщо вищезазначеним знехтувати, це може поставити під загрозу безпеку приладу.

7. Вимикайте прилад і виймайте вилку з розетки, коли він не використовується.

8. Використання будь-якого електричного приладу вимагає ознайомлення з деякими основними правилами, такими як:

- не використовуйте прилад у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну
- не торкайтесь приладу мокрими або вологими руками або ногами
- не залишайте прилад під впливом атмосферних факторів

9. Не використовуйте прилад у присутності легкозаймистих або вибухонебезпечних рідин або газів.

ВАЖЛИВО

1. Щоб уникнути перегріву, бажано розкрутити всю довжину шнура живлення.
2. Переконайтесь, що електрична потужність системи та розетки відповідають максимальній потужності, вказаній в таблиці. Якщо ви сумніваєтесь, будь ласка, зверніться до кваліфікованого фахівця.
3. Не залишайте прилад підключеним до мережі, коли це не потрібно. Відключіть прилад від електромережі після того, як вимкнули його, коли він не використовується.
4. Не закривайте вентиляційні отвори або отвори для розсіювання тепла.
5. Користувач не повинен самостійно замінювати шнур живлення на цьому приладі. Якщо шнур пошкоджений або вимагає заміни, звертайтеся тільки в сервісну службу.
6. Уникайте контактів шнура з гарячим повітрям, переконуючись, що шнур не розміщений перед решіткою випуску тепла.
7. Не використовуйте поблизу ванн, душових кабін або умивальників (мінімальна відстань 1 метр).
8. Використовуйте у вертикальному положенні.
9. Слідкуйте за чистотою решітки впуску повітря.
10. Не використовуйте прилад безпосередньо безпосередньо під електричною розеткою.

УВАГА Щоб уникнути перегріву, не накривайте обгрівач.

ОБЕРЕЖНО

1. Деякі деталі цього виробу можуть сильно нагрітися та спричинити опіки. Особливу увагу слід приділити та, де присутні діти і вразливі верстви населення.
2. Нагрівач не повинен бути розташований безпосередньо під розеткою.
3. Не використовуйте цей обігрівач у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну.
4. Діти не повинні виконувати чистку і технічне обслуговування, якщо вони не старші 8 років і не перебувають під наглядом.
5. Зберігайте прилад та шнур у місцях, недоступних для дітей віком до 8 років.
6. Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його сервісним представником або кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути небезпеки.
7. Дітей віком до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.
8. Діти у віці від 3 до 8 років можуть вмикати / вимикати прилад тільки за умови, що він був розташований або встановлений в передбаченому нормальному робочому положенні, і їм було надано контроль або інструкції щодо безпечного використання приладу і вони здатні зрозуміти небезпеку пов'язану з цим.
9. Діти віком від 3 років до 8 років не повинні підключати, регулювати та чистити

прилад, а також виконувати технічне обслуговування.

ОСОБЛИВОСТІ ПРОДУКТУ

1. Алюмінієвий корпус, висока теплова ефективність
2. Нагрівальний елемент: швидке нагрівання з більшою економією енергії.
3. РК-дисплей з інформаційною функцією.
4. Таймер від 1 до 24 годин, щоб увімкнути або вимкнути конвекторний обігрівач в потрібний час.
5. Цифровий дисплей з автоматичним відображенням кімнатної температури.
6. Окремо стоячий.

МОНТАЖ НІЖОК

Перед використанням обігрівача, ніжки (поставляються окремо, див. мал.) повинні бути встановлені на прилад. Вони повинні бути правильно прикріплені до основи за допомогою 4 саморізів (йдуть в комплекті) на нижніх кінцях бічних молдингів нагрівача.

СН7100/СН8000 ⇒ [Подивіться малюнок 1.1](#)

СН9000 ⇒ [Подивіться малюнок 1.2](#)

Примітка: При першому ввімкненні та після тривалої перерви в роботі обігрівач може виділяти запах та дим. Це нормально і зникне після того, як обігрівач недовго пропрацює.

СН7100/СН8000 ОПИС	СН9000 ОПИС
1. Отвір для випуску повітря	1. Панель управління
2. Панель управління	2. Панель управління
3. Місце для дистанційного пульта керування	3. Дисплей
4. Ручка	4. Ніжки
5. Дисплей	5. Отвір для впуску повітря
6. Головний вимикач	6. Датчик температури
7. Датчик температури	7. Головний вимикач
8. Отвір для впуску повітря	8. Ручка
9. Ніжки	9. Місце для дистанційного пульта керування

Технічні дані

	Блок живлення	Потужність	Розміри	Вага нетто/брутто
CH7100/CH8000	220-240 В / 50/60 Гц	750/1250/2000 Вт	59.5 x 21 x 37.5 см	3.3 / 4 кг
CH9000	220-240 В / 50/60 Гц	1000/1300/2300 Вт	68 x 18 x 41 см	4.5 / 5.3 кг

ФУНКЦІЇ ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ ⇒ Подивіться малюнок 2

- 1 Індикація встановленого рівня обігріву
- 2 Символ вентилятора
- 3 Символ «Захист від замерзання»
- 4 Відображення встановленої одиниці виміру температури
- 5 Кнопка вентилятора
- 6 Кнопка підвищення температури
- 7 Кнопка зниження температури
- 8 Кнопка таймера
- 9 Відображення часу роботи
- 10 Відображення встановленого значення температури
- 11 Відображення поточної кімнатної температури
- 12 Кнопка включити / вимкнути
- 13 Інфрачервоний приймач для дистанційного керування
- 14 Кнопка вибору одиниці вимірювання
- 15 Кнопка вибору режиму обігріву

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ⇒ Подивіться малюнок 3

1. Кнопка Вкл. / Вимк.
2. Кнопка вентилятора
3. Кнопка підвищення температури
4. Кнопка таймера
5. Кнопка вибору режиму обігріву
6. Кнопка вибору одиниці виміру температури
7. Кнопка зниження температури

Операція

Потужність (CH7100/CH8000)

Вставте вилку у відповідну розетку. Після ввімкнення головного перемикача (з правого боку) пролунає клацання, на дисплеї відображається поточна температура в

приміщенні, увімкніть перемикач панелі керування для переходу в режим очікування та одночасного відображення поточної кімнатної температури та встановленої температури. В цей час інші показники не відображаються.

Потім натисніть кнопку для вибору режиму нагріву, ви можете вибрати чотири режими 750 / 1250 / 2000Вт / Захист від замерзання.

Потужність (СН9000)

Вставте вилку у відповідну розетку. Після увімкнення живлення пролунає клацання, на дисплеї відображається поточна температура в приміщенні та встановлена температура, а інші показники не відображаються. В даний час інші ключові операції недійсні, крім кнопки Вкл. / Вимк.

Натисніть клавішу Вкл. / Вимк. один раз, щоб перейти в режим очікування і одночасно відобразити поточну кімнатну температуру та встановлену температуру.

Таймер і установка температури

Таймер (СН7100/СН8000)

Кожен раз при натисканні кнопки таймера час збільшується на 1 годину, коли час таймера дорівнює 24:00, натисніть кнопку таймера і функція вимикається, коли функція таймера встановлена, відлік таймера починається через 5 секунд, а після закінчення таймера переходить у режим очікування.

Таймер (СН9000)

Спочатку двічі клацніть на клавіші часу та температури, функція температури відкрита, температура почала мерехтати, натисніть клавішу «+» або «-», щоб встановити температуру (встановлена температура повинна бути більше поточної температури).

Кожен раз при натисканні кнопки таймера, час збільшується на 1 годину, коли час таймера дорівнює 24:00, натисніть кнопку таймера і функція вимикається, коли функція таймера встановлена, відлік таймера починається через 5 секунд, а після закінчення таймера переходить у режим очікування.

Температура

Натисніть кнопку вибору одиниці температури, щоб змінити значення. За замовчуванням це градуси Цельсія. Натисніть кнопку «+» або «-», щоб встановити температуру (встановлена температура повинна бути більше поточної).

Для градусів Цельсія, цикл через внутрішню температуру (кімнатну температуру) відображається кожного разу, коли прилад запускається. Температуру можна встановити, коли пристрій перебуває в режимі очікування або опалення. Коли температура в приміщенні досягне встановленого рівня, обігрівач вимкне обігрів (якщо

вентилятор був увімкнений, він не припинить працювати). Нагрівач знову почне нагріватися лише тоді, коли температура опуститься на 2 градуси по відношенню до заданої температури. Діапазон регулювання температури від 5 ° С до 37 ° С.

Режим роботи

Натисніть кнопку вибору режиму обігріву, щоб відрегулювати температуру:

750Вт/1250Вт/2000Вт/Захист від замерзання(CH7100/CH8000)

1000Вт/1300Вт/2300Вт/Захист від замерзання(CH9000)

Вентилятор

Натиснувши клавішу вентилятора, ви можете увімкнути або вимкнути вентилятор (на екрані горить піктограма вентилятора).

Режим захисту від замерзання

У режимі очікування, коли температура в приміщенні нижче 5 °С, пристрій автоматично переходить у режим повноцінного опалення 2000Вт (CH7100/CH8000) або 230Вт (CH9000). Коли температура в приміщенні досягає 9 °С, обігрів вимикається прилад переходить в режим очікування з подальшим вимкненням.

Робочий звук

При кожному налаштування роботи прилад видає звуковий сигнал.

РК-дисплей кімнатна температура

Прилад зупиниться, коли температура перевищить 1 градус по відношенню до встановленої температури.

Пам'ять

Прилад може зберігати в пам'яті останнє налаштування температури. Ця температура буде відображатися при кожному запуску.

Якщо налаштування потужності були іншими, скидання при запуску приведе до налаштувань за замовчуванням.

Чистка

Перед регулярним очищенням вимкніть прилад та відключіть головне живлення.

Використовуйте лише м'яку вологу тканину та не використовуйте абразивні речовини.

Примітка: Не занурюйте будь-яку частину виробу у воду.

KARTA GWARANCYJNA

IMPORTER / GWARANT :

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,

TEL: +48 14 68 49 418 , FAX: +48 14 68 49 419.

www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl , serwis@comtelgroup.pl

Nazwa i model

Data sprzedaży	Podpis i pieczęć sprzedawcy

Adnotacje o naprawie

LP	Data przyjęcia do naprawy	Opis naprawy	Pieczęćka/podpis
1			
2			
3			

“Zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego lub elektrycznego, jest obowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. Powyższe obowiązki ustawowe zostały wprowadzone w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.”

WARUNKI GWARANCJI

1. **Niniejsza gwarancja** jest udzielana przez firmę **COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k. z siedzibą Plac Kupiecki 2, 32-800 Brzesko, Tel: 14 68 49 418** nazywana w dalszej części gwarancji **Gwarantem/ Autoryzowanym Serwisem**.
2. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktów pod marką N'OVEEN zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Aby skorzystać z gwarancji należy przekazać kompletne urządzenie wraz z kartą gwarancyjną i dowodem zakupu w miejsce zakupu lub do importera – gwaranta.
4. Okres gwarancji wynosi 30 miesięcy od daty zakupu sprzętu.
5. W przypadku wad uniemożliwiających korzystanie ze sprzętu okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas od dnia zgłoszenia wady do dnia wykonania naprawy.
6. Gwarancja uprawnia do bezpłatnych napraw nabytego sprzętu, polegających na usunięciu wad fizycznych, które ujawniły się w okresie gwarancyjnym, z zastrzeżeniem punktu 10.
7. Zgłoszenie wad sprzętu powinno zawierać:
 - dowód zakupu towaru, (oryginał lub kopia)
 - nazwę, model towaru, jeżeli są to nr fabryczne urządzenia,
 - datę sprzedaży (bez skreśleń i poprawek),
 - dokładny opis uszkodzenia, wady.
 - podpis i pieczętkę sprzedawcy.
8. Gwarant w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia wady ustosunkuje się do zgłoszonej reklamacji. Jeśli do dokonania naprawy wystąpi konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy termin naprawy może ulec przedłużeniu do czasu sprowadzenia niezbędnych elementów, lecz maksymalnie do 30 dni roboczych od daty otrzymania towaru do naprawy.
9. Reklamujący powinien dostarczyć towar odpowiednio zabezpieczony przed uszkodzeniem w czasie transportu.
10. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń mechanicznych, chemicznych, termicznych i korozji,
 - uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, niezależnych od producenta, a w szczególności wynikłych z użytkowania niezgodnego z Instrukcją Obsługi,
 - usterek powstałych w wyniku niewłaściwego montażu sprzętu,
 - samowolnych, dokonywanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych.
 - używania urządzeń w celach komercyjnych,
 - zaniki sygnału podczas jazdy spowodowane odległością od nadajnika lub źle wykonaną instalacją antenową,
 - uszkodzenie sprzętu, który nie został dostarczony do serwisu w oryginalnym i bezpiecznym opakowaniu,
 - uszkodzenie plomby gwarancyjnej powoduje utratę gwarancji
 - kable, baterii, akumulatorów, słuchawek, przewodów, wtyczki, uszkodzenia powłok lakierniczych i nadruków, ścierających się pod wpływem eksploatacji, nalepki itp.
11. Niedopuszczalne jest używanie urządzeń grzejnych w pomieszczeniach o dużym zapyleniu - powoduje to bardzo duże zagrożenie pożarowe oraz zniszczenie urządzenia. Uszkodzenie spowodowane osiadaniem kurzu i pyłów na urządzeniu nie podlega gwarancji.
12. Niniejsza gwarancja nie ogranicza, nie zawiesza ani nie wyłącza uprawnień kupującego w stosunku do sprzedawcy, wynikających z niezgodności towaru konsumpcyjnego z umową.
13. Klientowi przysługuje prawo do wymiany sprzętu na inny, posiadający te same zbliżone parametry techniczne w przypadku:
 - jeżeli w okresie gwarancji Serwis Autoryzowany dokona 3 napraw tej samej usterki, a sprzęt nadal będzie nadal wykazywał wady uniemożliwiające używanie go,
 - jeżeli Autoryzowany Serwis uzna, że usunięcie wady nie jest możliwe.
14. W przypadku, gdy naprawa, bądź wymiana urządzenia na nowe jest niemożliwa, reklamującemu przysługuje prawo do zwrotu zapłaconej kwoty.
15. Każdy reklamowany sprzęt Serwis Comtel Group sprawdza pod względem poprawności działania. Jeżeli się okaże, że sprzęt jest sprawny, Autoryzowany Serwis może obciążyć reklamującego kosztami związanymi ze sprawdzeniem sprzętu oraz jego wysyłką z powrotem do klienta.

IMPORTER / GWARANT:

COMTEL GROUP spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp.k.
PLAC KUPIECKI 2, 32-800 BRZESKO,
TEL: +48 14 68 49 418, FAX: +48 14 68 49 419.
www.comtelgroup.pl e-mail: biuro@comtelgroup.pl, serwis@comtelgroup.pl

 /noveenpl



30 miesięcy gwarancji na wybrane produkty.

Zyskaj
dodatkowe korzyści

N'OVEEN

Sprawdź aktualne promocje na:

www.noveen.pl/promocje

Polub fanpage NOVEEN i bądź na bieżąco:

 /noveenpl



Ekskluzywne
oferty promocyjne



Praktyczne
porady



Informacje
o nowościach produktowych